

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

KETVIRTADIENIS – THURSDAY, RUGSĖJO – SEPTEMBER 29, 2016, • Vol. CVII Nr. 116 Kaina 1.50 dol.

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 09-28-16

Malazijos lėktuvą numušusi raketa „iš Rusijos“

Amsterdamas, rugsėjo 28 d. Olandų vadovaujami tyrėjai nustatė, kad oro bendrovės „Malaysia Airlines“ reiso MH17 lainerį 2014-ųjų liepą numušęs mobilusis raketų kompleksas „Buk“ buvo atgabentas į separatistinio konflikto krečiamą Rytų Ukrainą iš Rusijos. Jungtinę tyrimų grupę sudaro ekspertai iš Nyderlandų, Australijos, Belgijos, Malaizijos ir Ukrainos.

Olandijos nacionalinės policijos Centrinio nusikaltimų tyrimo departamento vadovas trečiadienį spaudos konferencijoje sakė, kad įrašyti pokalbiai rodo, jog prorusiški separatistai prašė dislokuoti mobiliąją raketų „žemė-oras“ sistemą, taip pat pranešė apie jos atvykimą į separatistų kontroliuojamą teritoriją Ukrainos rytuose. Paskui jis buvo sugrąžintas į Rusijos teritoriją.



Tarptautinė tyrėjų grupės spaudos konferencija.

AFP nuotr.

Tyrėjai taip pat nustatė, kad raketa buvo paleista iš tuo metu prorusiškų separatistų kontroliuotos teritorijos.

Tačiau tyrėjų grupė tiesiogiai nekalina Maskvos parūpinus separatistams raketą ir jos transportavimo sistemą. Rusijos vyriausybė atkakliai neigia kaip nors prisidėjusi prie lėktuvo numušimo.

Iš Amsterdamo į Kuala Lumpurą skri-

dęs keleivinis lėktuvas „Boeing 777“ buvo numuštas 2014 metų liepą virš sukilėlių kontroliuojamos rytinės Ukrainos. Žuvo visi juo skridę 298 žmonės, tarp kurių buvo 196 Nyderlandų piliečiai.

Pasak LR Užsienio reikalų ministro Lino Linkevičiaus paskelbta informacija nėra labai stebinti, tačiau tai dar viena detalė prie kitų Rusijos veiksmų, pavyzdžiui, bombardavimų Sirijoje.

Lietuvos diplomatinės vadovo teigimu, rasti atsakymus dėl Malaizijos lėktuvo katastrofos svarbu tiek iš pagarbos žuvusiųjų artimiesiems, tiek siekiant teisingumo. Jis priminė, kad tyrimo procesą komplikavo tai, jog Rusija vetavo Jungtinių Tautų pasiūlymą sudaryti tribunolą nelaimei tirti.

BNS

ŠIAME NUMERYJE:



Lietuvos politikai New Yorke – 4 psl.



Atžalynas – naujas „Draugo“ skyrius – 8 psl.

Elėraščiais išrašyti laiptai

Lietuvos sostinėje atidengti Vilniuje gyvenusio poeto, Nobelio premijos laureato Česlovo Milošo laiptai

Prieš penkerius metus Vilniuje, senamiestyje, minint Nobelio literatūros premijos laureato Česlovo Milošo 100-ąsias gimimo metines, buvo įrengti laiptai. Tačiau lig šiol jie niekaip nebuvo pažymėti.

Žurnalistė Ramunė Sakalauskaitė surinko būrelį bendraminčių ir ėmėsi iniciatyvos tuo rūpintis. Tai užtruko kelerius metus. Ir tik dabar, 2017 metų rugsėjo 26 dieną, susirinkus daugybei vilniečių ir įvairių svečių, buvo pagaliau atidengtos trys lentos trimis kalbomis – lietuvių, lenkų ir anglų – kam šie laiptai pašvęsti. – 3 psl.



Milošo dvaro Krasnogrudoje ir Seinų „Paribio“ fondo vadovė Malgorzata Czyzewska su literatūrologe Irena Aleksaite atidengė informacines lenteles. S. Žiūros ir D. Labučio nuotraukos

DRAUGAS

Mano laikraštis nuolatinis, patikimas, mus rišantis.



O tempora, o mores! (Cicero) – Kas per laikai, kas per papročiai!

Spalio 9-ąją teks balsuoti. Tik aš ir vėl neturiu tvirtos nuomonės, kokiai partijai derėtų atiduoti savąjį balsą. Nežinau, ką vertėtų paremti šiuose Seimo rinkimuose ne todėl, kad nesidomiu politika, o todėl, kad visos į parlamentą besiveržiančios politinės jėgos man atrodo panašios, vienodos. Tiek sisteminės, tiek kitoniškos.

Vieną – sako, kitą – daro. Jei prieš lemtingą balsavimo dieną kandidatas gražiai, prasmingai, viltingai kalba, vis tiek nėra rimtų garantijų, kad, patekęs į Seimą, nepuls elgtis atvirkščiai. O jei ir iškovotų Lietuvos Seimo nario mandatą, jei ir nuosirdžiai siektų atlikti visus pažadėtus darbus, dažnų susiklosto nepalankios aplinkybės – neturi daugumos. Lyg ir pasiruošęs kalnus nuversti, bet didžiajai parlamentarų grupei esą nerūpi jam rūpimi klausimai. Tad jis, mano paremtasis, tarsi nėra kaltas, kad taip nepalankiai susipynė politinės grupotės. Bet gal tada kaltas aš, už tokį balsavęs? Juk gyvenime taip nėra, kad nebūtų kaltų...

Žodžiu, prieš kiekvienus rinkimus jaučiuosi bjauriai. Nežinojimas, už ką balsuoti, arba balsavimas už „mažesniąją blogybę“ tapo nuolatine būseną. Kam atiduoti balsą – nežinau jau senokai. Tikriausiai treči rinkimai iš eilės. Ar taip dabar bus iki pat mano gyvenimo pabaigos?

Istorikas Tomas Baranauskas tinklalapyje alkas.lt pateikė solidžių patarimų, už kokias jėgas nederėtų balsuoti. Sutinku, negalima balsuoti už tuos, kuriems svarbiausia – prisikimšti kišenės pinigų. Pritariu – negalima balsuoti už tuos, kurie tetrokšta įsiteikti Briuseliui. Kvaila būtų manyti, kad ir konservatoriai – tai tas pats Sąjūdis, kuris kadaise mus budriai saugojo nuo Rusijos kėslų. Bet tvirtinti, esą vienintelė dėmesio verta jėga 2016-ųjų rinkimuose tėra „S. Buškevičiaus ir tautininkų koalicija 'Prieš korupciją ir skurdą'“, – taip pat primityvu.

Gal balsuoti už konservatorius? Paremti juos norėtųsi vien už tą kadaise prakeiktą „naktinę reformą“,

Bjauri savijauta

GINTARAS VIŠOCKAS



pasibaigusią išdaulytais Seimo langais. Tuomet premjeras Andrius Kubilius atrodė nepatraukliai. Norėjosi jį prakeikti visiems laikams. Ir keikiau kai kuriuose savo rašiniuose. Tačiau šiandien, prabėgus keiseriams metams, ryškėja karti tiesa: anomis lemtingomis dienomis skausmingas taupymas buvo būtinas. Taupymas buvo neišvengiamas, nes konservatorių pirmtakai socialdemokratai nusikalstamai ištaškė valstybės biudžetą, palikę tik grašius. Taigi A. Kubiliui derėtų dėkoti už drąsų žingsnį – ne kiekvienas iš mūsų būtų ryžęsis tapti kamikadze.

Bet suvaldyti finansų srautai, išgelbėję valstybę nuo bankroto, – dar ne viskas. Be sklidino valstybės biudžeto egzistuoja ne mažiau svarbūs, kai kuriais atvejais – net svarbesni, dvasiniai reikalai. Konservatorių – krikščionių demokratų dokumentuose per maža rūpestio... lietuvių tauta. Arba tas rūpestis – keistokas, panašus į susitaikymą, tarsi jau viskas prarasta visiems laikams.

Beje, rūpestio lietuvių tautos likimu nematau ir kitų partijų programose. O jei ir matau, tai rūpestis šių eilučių autoriui atrodo ne itin natūralus. Daugiau deklaratyvus nei nuosirdus. Gal net apsimestinis.

Jei konservatoriai mano, jog lietuvių tautą nuo išnykimo išgelbės tik į kairę arba dešinę dalijama dviguba pilietybė, – tokia pozicija man nepriimtina. Jei konservatoriai mano, jog lenkiškų užrašų ir raidžių įteisinimas lietuviškose erdvėse nėra pavojingas precedentas, – už juos balsuoti negaliu. Negaliu balsuoti ir už tuos, kurie labai garsiai deklaruoja norą rū-

pintis Lietuvoje gyvenančiomis tautinėmis bendrijomis bei mažumomis, tačiau užmiršta bent užsiminti apie Kaliningrado srities, Baltarusijos ir Lenkijos lietuvių bėdas.

O kaip derėtų vertinti jaunojo Gabrieliaus Landsbergio pareiškimą, esą jis neprieštarautų vienos lyties partnerystėms? Oficialus partijos požiūris – kitoks. Tad ir spėliok, kaip bus pasielgta, pavyzdžiui, laimėjus Seime daugumą?

Įdomi ir mūsų buvusio diplomato Washingtono Žygimanto Pavilionio laikysena. Jei šis jaunas, perspektyvus, energingas politikas mano, jog vienintelis Lietuvos uždavinys tėra rūpintis žydų reikalais, – tai keista nuostata.

Neprieštarauju: būtina atsižvelgti į žydų interesus. Jie įtakingi mus ginančioje ir ateityje apginti galinčioje valstybėje – Amerikoje. Tą visi puikiai žinome. Tik ne visada drįstame pripažinti. Tačiau ir žydiškuose reikaluose nederėtų persistengti. Negalima be atodairos dalinti dvigubas pilietybes visiems, kurių tėvai, seneliai ir proseneliai kadaise gyveno Lietuvoje. Jei taip prekiausime Lietuvos pilietybe, greitai ją prarasime.

Vaizdžiai tariant, su žydais reikėtų rokuotis... žydiškai. Esu dėkingas Jūratei Laučiūtei, „Lietuvos žiniose“ parašiusiai puikų straipsnį „Kur augs lietuviai?“ Jame autorė primena, kokia žydiška taisykle turėtų vadovautis ir lietuviai: „Blogai, labai blogai auginti vaikus ten, kur jie nepažįsta savo Dievo ir negirdi savo kalbos“. Štai tokius žydiškus patarimus išidėmėti verta.

Nes tie, kurie tvirtina, esą lietuviai dar niekad negyveno taip saugiai kaip šiandien, – akiplėšiškai meluoja. „Lietuvos žinių“ apžvalgininkė J. Laučiūtė tvirtina, kad demografinė padėtis liudija ką kitą – lietuviai nesijaučia saugūs Lietuvoje.

Bet kuri iš Seiman patekti trokštančių politinių jėgų žino, ką reikia daryti, jog lietuviai savo žemėje ir vėl pasijustų saugūs?

Pilietinę valią pareiškė pirmieji rinkėjai

Rugsėjo 27 d. prasidėjo išankstinis balsavimas Lietuvos Respublikos Seimo rinkimuose. Lietuvos generaliniame konsulate Čikagoje savo pilietinę valią balsuodami pareiškė pirmieji rinkėjai. Taip pat dalis rinkėjų jau balsavo paštu.



Balsuojama Lietuvos generaliniame konsulate Čikagoje.

Džiaugiamės tais, kurie jau atliko savo pilietinę pareigą ir raginame tuos, kurie dar nespėjote, kuo skubiau registruotis elektroninėje rinkėjų registracijos sistemoje adresu <https://www.rinkejopuoslapis.lt>.

Norintieji pirmajame rinkimų ture balsuoti paštu, turi užsiregistruoti ne vėliau kaip iki spalio 4 d. pabaigos Lietuvos laiku. Atkreipiame dėmesį, kad balsuoti paštu galės tik tie rinkėjai, kurie registruodamiesi elektroninėje rinkėjų sistemoje atitinkamai pasirinks balsavimo paštu būdą.

Jei neturite galimybės naudotis internetu ir prisijungti prie elektroninės rinkėjų sistemos, maloniai prašome pagalbos kreiptis į konsulato darbuotojus el. paštu: kons.cikaga@urm.lt arba tel. 312-397-0382.

LR generaliniame konsulate Čikagoje kviečiami registruotis piliečiai, gyvenantys šiose vietovėse: Idaho (ID), Iowa (IA), Alabama (AL), Arkansas (AR), North Dakota (ND), South Dakota (SD), Illinois (IL), Indiana (IN), Kansas (KS), Kentucky (KY), Colorado (CO), Louisiana (LA), Michigan (MI), Minnesota (MN), Mississippi (MS), Missouri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), New Mexico (NM), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Texas (TX), Tennessee (TE), Wyoming (WY), Wisconsin (WI) valstijose.

Primename, jog taip pat galima balsuoti atvykus asmeniškai į LR konsulatą Čikagoje ar Pasaulio lietuvių centrą Lemonte rinkimų dienomis:

Generaliniame konsulate Čikagoje:

2016 m. rugsėjo 27–30 d., nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p. ir nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.
2016 m. spalio 3–7 d. nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p. ir nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.
2016 m. spalio 9 d. nuo 7 val. r. iki 12 val. p. p.

Pasaulio lietuvių centre Lemonte:

2016 m. spalio 8 d. nuo 9 val. r. iki 2 val. p. p.
2016 m. spalio 9 d. nuo 8 val. r. iki 12 val. p. p.

Jei vyktų pakartotinis balsavimas Naujamiesčio vienmandatėje rinkimų apygardoje Nr. 1

Generaliniame konsulate Čikagoje:

2016 m. spalio 11–14 d. nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p. ir nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.
2016 m. spalio 17–21 d. nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p. ir nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.
2016 m. spalio 23 d. nuo 7 val. r. iki 12 val. p. p.

Pasaulio lietuvių centre Lemonte:

2016 m. spalio 22 d. nuo 9 val. r. iki 2 val. p. p.
2016 m. spalio 23 d. nuo 8 val. r. iki 12 val. p. p.

LR generalinio konsulato Čikagoje nuotr. ir info

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by

the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.

Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD): – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00
Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame.
„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –
Ramunė Lapas
vyr.redaktore@gmail.com

Techninis redaktorius –
Jonas Kuprys

Korektorė –
Dalia Sokienė

Administracija –
skelbimai@draugas.org
administracija@draugas.org

Reklama – Audronė Kižytė,
audreykizys@gmail.com, 630-805-1404

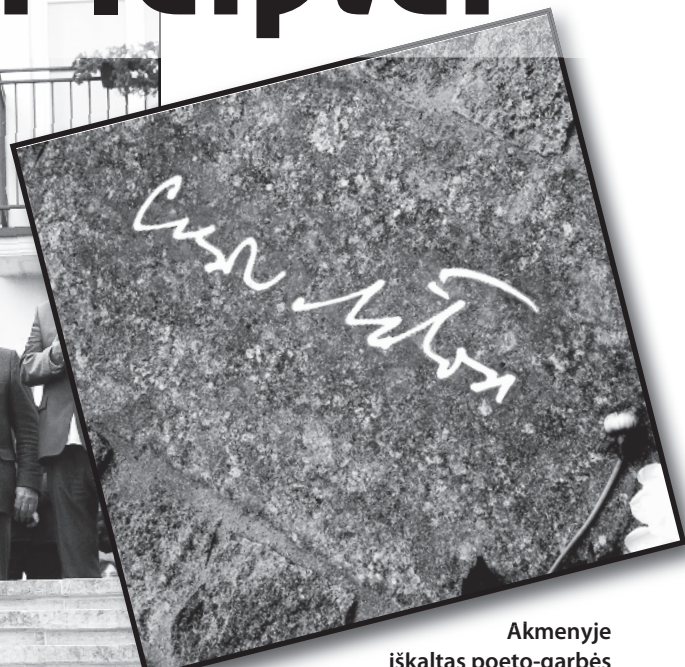
Už skelbimų turinį ir kalbą neatsakome.
Nepanaudotų straipsnių nesaugojame.

Eilėraščiais išrašyti laiptai



Vilniaus miesto meras Remigijus Šimašius sakė, kad O. Šimaitė ir Č. Milošas artino tautas.

Dainiaus Labučio nuotraukos



Akmenyje iškaltas poeto-garbės vilniečio autografas.

Atkelta iš 1 psl.

Kaip susirinkusiems sakė Mindaugas Kvietkauskas, Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto direktorius ir Č. Milošo kūrybos tyrinėtojas, tai pirmasis poeto atminimo ženklas viešojoje vietoje pasauliniu mastu. „Čia ne paminklas, ne biustas, bet laiptai. Paprasti laiptai – be didybės... Galime oriai pasakyti, kad tai pirmasis pasaulyje Česlovo Milošo įamžinimo ženklas. Kito tokio lig šiol pasaulyje nėra. Ir laimingai jis atsiranda Česlovo Milošo jaunystės mieste, mieste, kurio, kaip jis rašė, niekada savo gyvenime negalėjo palikti.“

Laiptus kūrė skulptorius Jonas Gencevičius, projekto architektas – Tauras Budzys. Jie sumanė, kad laiptų pakopose būtų iškaltos gražiausių poeto eilėraščių eilutės lietuvių ir lenkų kalbomis.

Pakopos veda nuo Vilnelės slėnio, aukštyn, iki Bokšto ir Onos Šimaitės gatvių sankryžos. M. Kvietkauskas taip pat įžiūrėjo giliai, simbolinę to prasme: nuo pačios apačios iki dangaus – iki Bokšto.

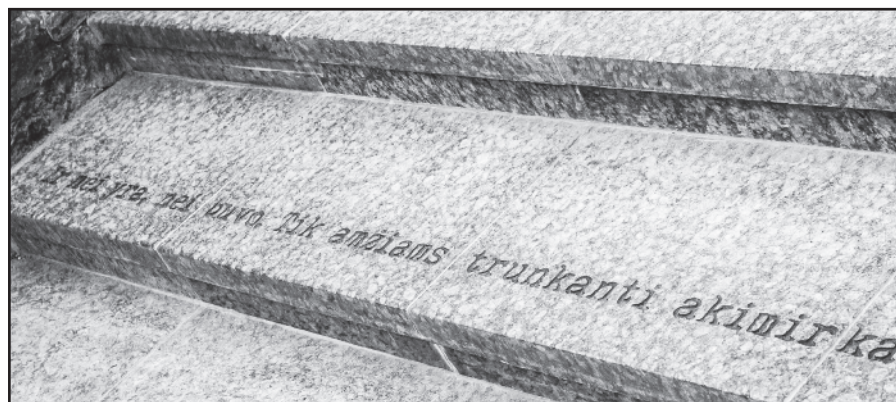
Česlovą Milošą su Ona Šimaitė taip pat siejo ilgametė draugystė. Jiedu susipažino dar gyvendami Vilniuje, tačiau ryšiai nenutrūko abiem pasitraukus iš Lietuvos. Be to, juos siejo ir gauti aukšti ir garbingi Pasaulio tautų teisuolių vardai, suteikti už žydų gelbėjimą.

Sovietinės okupacijos metais valdžia rūpinosi, kad Č. Milošas būtų kaip galima mažiau žinomas Lietuvoje. Ir tik Onos Šimaitės dėka, jai gyvenant Paryžiuje, buvo siunčiamos įvairios dovanos Vilniaus bibliotekoms, ir kaskart slapčia tarp leidinio lapų būdavo paslėptas vienas poeto eilėraštis. Tokiu būdu pirmą kartą Lietuvoje, pogrindyje, buvo išleista jo knyga „Gimtoji Europa“.

Prie šių laiptų-paminklo atsiradimo ne vien finansiškai prisidėjo Lenkijos vyriausybė, ir, kaip šnekėjo iškilmėse dalyvavęs Lenkijos instituto direktorius Marcin Lapczynsky: „Esu įsitikinęs, kad šis didžiulis dviejų tautų sūnus, Nobelio premijos laureatas Česlovas Milošas šiandien žvelgia į mus nuo kokio nors debesies iš dangaus ir yra patenkintas, nes šie laiptai yra arti žmonių: tai nėra joks pompastiškas, didžiulis Č. Milošo paminklas, bet tai yra vieta, laiptai, kuriais praeis tūkstančiai, šimtai miesto gyventojų ir svečių, kurie galės skaityti Milošo eilėraščius“, – kalbėjo M. Lapczynsky.

„Tegu poetas, gimęs Lietuvoje, bet rašęs lenkiškai, bus mūsų gerų kaimyninių santykių globėjas“, – sakė iš Lenkijos specialiai atvykusi Milošo dvaro Krasnogrudoje ir Seinų „Pari-bio“ fondo vadovė Małgorzata Czyżewska.

Literatūrologė Irena Veisaitė, viena iš idėjos autorių, sakė: „Neišpa-



Poezijos eilutė akmenyje.

kyta reikšmė – tai yra dvasios laiptai, ir jais lipdami švarėjame, gyvenam Milošo dvasia... Jis visada liko ištikimas šitam miestui, Vilniui, kuriame jis studijavo. O tai jo jaunystės miestas, jis visada jam buvo labai brangus, apie jį daug rašė... Česlovas Milošas yra dalis šito miesto. Bet mes dažnai tai pamirštame, nors jis yra mūsų turtas, ir šie laiptai yra nepaprastai didis įvykis. Aš tikiuosi, jog jie dvasiškai mus praturtins. Ir bent truputį išgrynins mus, pašvarins“, – kalbėjo žymioji mokslininkė.

Vilniaus meras Remigijus Šimašius priminė, kad Onos Šimaitės gatvė jos vardu pavadinta taip pat tik šiemet. Ona Šimaitė ir Česlovas Milošas įvertinti Pasaulio tautų teisuolių vardais, todėl meras sakė galvojantis, kad netolimoje ateityje šių laiptų papėdėje

būtų galima įamžinti Vilniaus ar visos Lietuvos teisuolių vardus. „Kiek žinau, Česlovas Milošas su Ona Šimaitė buvo geri bičiuliai ir šioje vietoje, būtent čia, jie vaikščiodavo, aptardavo įvairius reikalus. Milošas buvo tas žmogus, kuris artino lietuvių ir lenkų tautas. O Šimaitė artino lietuvių ir žydų tautas. Tikrai tikiuosi, kad apačioje galiausiai atsiras vieta ir teisuolių paminklui, ir galbūt teisuolių alėjai, ko jau seniai reikėtų Lietuvoje“, – svarstė R. Šimašius.

Č. Milošo atminimo įamžinimo sumanytojai tikisi, kad šie laiptai taps dar viena Vilniaus senamiesčio traukos vieta užsienio turistams, o apie jo kūrybą plačiau sužinos ir Lietuvos gyventojai, ir visų kraštų literatūros mylėtojai.

1911 metų birželio 30 dieną Šetenuose, Kėdainių rajone, gimęs Č. Milošas mokyklą ir universitetą baigė Vilniuje, kuris tarpukariu buvo okupuotas Lenkijos.

Kiek vėliau Česlovas Milošas persikėlė į Varšuvą, Lenkijoje praleido karo ir pirmuosius pokario metus. Tačiau jau 1951 metais kūrėjas ryšius su Lenkijos liaudies respublika nutraukė, iš pradžių gyveno Prancūzijoje, o vėliau išsikėlė į JAV, kur dėstė slavų literatūrą.

Į Lenkiją jis grįžo po „perestroikos“, žlugus komunistinei valdžiai, ir 2004 metų rugpjūtį ten mirė. Poetas palaidotas Krokuvėje.

Lenkų kalba rašęs Č. Milošas išskirtiną dėmesį kūryboje rodė gimtinei Lietuvai. 1980 metų gruodį Švedijos mokslų akademijoje Stokholme Č. Milošui suteikta Nobelio literatūros premija. 2001 metais jam suteiktas Vilniaus miesto garbės piliečio vardas. Č. Milošas taip pat pripažintas Pasaulio tautų teisuoliu.



Laiptai, jungiantys Vilnelės slėnį su Bokšto gatve.

Parengė Vitalius Zaikauskas



RYTYS

Rytys – rytinis, iš rytų pučiantis vėjas. Puslapis „Rytys“ pristato JAV lietuvių naujienas iš rytų pakrantės valstijų.

Redaktorė Vaida Lowell • El. paštas: draugas.east.coast@gmail.com

Lietuvos politikai New Yorke susitiko su Lietuvių Bendruomenės atstovais

Rugsėjo 21 dieną Lietuvos užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius ir Europos Komisijos narys, atsakingas už sveikatą ir maisto saugą, Vytenis Andriukaitis, Lietuvos Respublikos generaliniame konsulate New Yorke susitiko su Lietuvių Bendruomenės atstovais.

Ministras džiaugėsi aktyvia New Yorko lietuvių veikla, kuria jie garsina Lietuvą ne tik Jungtinėse Amerikos Valstijose, bet ir visame pasaulyje. Lietuvos diplomatinės vadovas pabrėžė, kad „Lietuvos diasporos indėlis visuomet buvo ženklus, ypač sudėtingu valstybei laikotarpiu. Todėl svarbu sustiprinti lietuviškas organizacijas užsienyje ir jų gebėjimą kelti Lietuvos valstybei svarbius politinius klausimus ir rasti naujų būdų panaudoti diasporos profesinę patirtį.“

Tiek ministras, tiek Europos Sąjungos (ES) komisaras V. Andriukaitis atsakė į Bendruomenės nariams rūpimus klausimus, pasidalijo išvalgomis apie JAV ir Europos aktualijas. Visi aktyviai diskutavo Lietuvos užsienio politikos ir ES raidos klausimais. Nepamirštos ir dvigubos pilietybės, „Brexit“ temos.

L. Linkevičius kvietė visus, turinčius balsavimo teisę, atlikti pilietinę pareigą ir aktyviai dalyvauti šių metų spalio 9 dieną vykiančiuose LR Seimo rinkimuose. Sveikintina JAV LB iniciatyva vykdoma pilietinė akcija #DABAR2016, kuria JAV ir visame pa-

saulyje gyvenantys tautiečiai skatinami aktyviai dalyvauti artėjančiuose Seimo rinkimuose.

New Yorkas LB veikloje turi istorinę reikšmę. Čia pirmą kartą pradėta visos JAV LB organizuota veikla, kai 1951 m. New Yorke buvo sudarytas Laikinasis Organizacinis komitetas (LOK). Vėliau tais pačiais metais iškilmingai paskelbtas ir pasirašytas JAV LB Aktas. 1952 metų liepos 27 dieną LOK nurodymu New Yorko Organizacinis komitetas pradėjo vykdyti veiklą kaip New Yorko LB apygarda.

Lietuvos konsulato New Yorke info ir nuotraukos



Lietuvos generaliniame konsulate New Yorke lankėsi garbingi svečiai. Iš k.: Lietuvos generalinis konsulas New Yorke Julius Pranevičius, Lietuvos užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius, Europos Komisijos narys Vytenis Andriukaitis ir JAV Lietuvių Bendruomenės New Yorko miesto apylinkės pirmininkė Rasa Sprindys.



Susirinkusieji aktyviai diskutavo Lietuvos užsienio politikos ir Europos Sąjungos raidos klausimais.

Studentai New Yorke susitiko su svečiu iš Lietuvos

Rugsėjo 20 dienos vakarą Lietuvos generaliniame konsulate New Yorke netilo diskusijos. Šį kartą jaunimą pritraukė svečias iš Lietuvos – Užsienio reikalų ministerijos (URM) Politikos direktorius Rolandas Kačinskas.

Diplomatas, viešėdamas 71-ojoje Jungtinių Tautų (JT) Generalinės Asamblėjos sesijoje, mielai sutiko pabendrauti, pasidalinti tarptautinėmis patirtimis ir su studentais. Renginyje dalyvavo New Yorke ir artimiausiose apylinkėse studijuojantys jaunuoliai, besidomintys Europos Sąjunga.

Sveikindamas visus susirinkusius, Lietuvos generalinis konsulas New Yorke Julius Pranevičius pakvietė pasinaudoti išskirtine galimybe apžiūrėti šiuo metu konsulate eksponuojamą Balzeko muziejaus parodą „No home to go to: The story of Baltic Displaced Persons, 1944–1952.“

R. Kačinskas su jaunimu aptarė ES ateities vizijas, atsakė į visiems aktualius politinius klausimus. „ES ateitis priklausys ne tik nuo europiečių pastangų, bet ir nuo būsimos JAV politikos Europos atžvilgiu“, – kalbėjo diplomatas.

Studentai teiravosi R. Kačinsko

nuomonės apie šių dienų aktualijas – Ukrainos, Gruzijos problemas, kitų šalių pagalbą joms bei nuolat mintyse esančią Rusiją. Nepamiršta ir „Brexit“ tema, iš kurios vėliau kilo diskusija apie mums visiems šiomis dienomis svarbią

vienybę. „Mūsų, mažų valstybių, pavyzdys ES turėtų būti įkvepiantis ir reikšmingas. Mes turime likti kartu, tada būsime didesnė jėga“, – pabrėžė R. Kačinskas. Politikas pridūrė, kad Ukraina šiuo metu yra geriausias pavyz-

dys, kaip atsidavusiai reikia kovoti už savo laisvę. „Galbūt pradžioje turi būti blogiau, kad po to būtų geriau“, – pozityviai pokalbį užbaigė garbingas konsulato svečias.



Į susitikimą su Lietuvos Užsienio reikalų ministerijos Politikos direktoriumi Rolandu Kačinsku (šeštas iš k.) atvyko New Yorke ir artimiausiose apylinkėse studijuojantys jaunuoliai, besidomintys Europos Sąjunga. Kartu su susirinkusiais – Lietuvos generalinis konsulas New Yorke Julius Pranevičius (ketvirtas iš k.).

Lietuvos konsulato New Yorke info ir nuotr.

Meno parodos New Yorke

SLA307 galerija, 307 W 30th St., New York, NY

Šiuo metu SLA307 galerijoje, istoriniame Susivienijimo Lietuvių Amerikoje pastate, vyksta dailininkės **levos Mediodia** tapybos darbų ir piešinių paroda „Emergent Behavior“. Parodoje galite susipažinti su naujausiais dailininkės darbais. Paroda tęsis iki spalio 15 d.

Galerijos darbo laikas: antradieniais-ketvirtadieniais
nuo 11 val. r. iki 6 val. vak.

Prie atvykdami į parodą malonėkite paskambinti tel. 518-567-8193

Daugiau informacijos apie menininkę **levą Mediodia**
ir jos darbus – tinklalapyje ievamediodia.com

Spalio 21 d., penktadienį, nuo 6 val. v. – iki 9 val. v. galerijoje vyks New Yorke gyvenančios dailininkės **Dainos Mattis** parodos „The Present Matter“ atidarymas. Paroda tęsis iki gruodžio 4 d.

Lapkričio 18 d. meno mylėtojus kviečiame į susitikimą su menininke, kuri susirinkusiems papasakos apie savo kūrybą.



Dailininkas Artūras Šlipavičius-Šlipas.

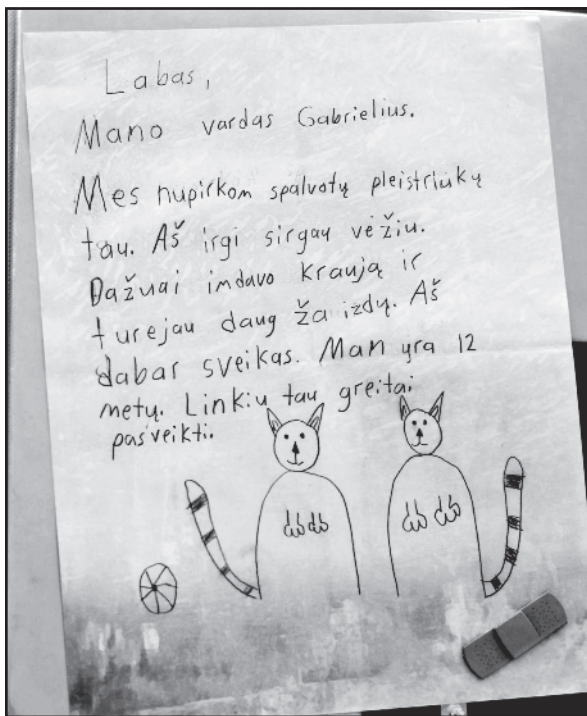
Asmeninio albumo nuotr.

Generaliniame konsulate, New Yorke

Rugsėjo 29 d., ketvirtadienį, 6:30 val. v. LR generaliniame konsulate New Yorke dailininkas **Artūras Šlipas** atidarys savo asmenišką tapybos parodą „Meilė“. Už šį projektą dailininkas neseniai Florencijoje buvo nominuotas „Uffizi“ apdovanojimui. Džiugu, kad su dailininko A. Šlipo kūryba lapkričio mėnesį galės susipažinti ir Čikagos meno mylėtojai, o vėliau paroda keliaus atgal į New Yorką.

Generalinio konsulato adresas: 420 Fifth Ave, 3 aukšte, New York, NY.
Dalyviai prašomi registruotis iš anksto el. paštu: ny.renginiai@urm.lt

Užklijuokime skausmingą adatos dūrį spalvotu pleistriuku



Sergančio vaiko laiškas.

AISTĖ FURAJEVAITĖ

Rugsėį prasadėjo antra kasmetinė „Spalvoto pleistriuko“ akcija. Šiais metais akcija vyksta rugsėjo mėnesį, nes tai yra vaikų vėžio – auksinio kaspinėlio mėnuo.

Onkologinėmis ligomis sergantys vaikai kiekvieną dieną patiria labai daug skausmingų adatų dūrų. Spalvotas pleistriukas nors trumpam padeda numalšinti skausmą. Šios akcijos metu norime surinkti kiek įmanoma daugiau vaikiškų spalvotų pleistriukų onko-ligoniukams, kuriuos globoja „Mamų Unija“ Lietuvoje.

Su Jūsų visų pagalba pernai nudžiuginome daugybę vaikų Vilniaus Santariškių ir Kauno klinikose Lietuvoje. Nuoširdžiai dėkoju Jums visiems!

Kartu surinkime 1 000 dėžučių spalvotų pleistriukų Lietuvos onko-ligoniukams. Kartą tai jau pa-



Spalvotas pleistriukas nors trumpam padeda numalšinti skausmą.

Aistės Furajevaitės asmeninio archyvo nuotraukos

darėme – padarykime dar kartą! Užklijuokime skausmingą adatos dūrį spalvotu pleistriuku!

Pleistriukus galima siųsti iki spalio 22 dienos adresu: Aistė Furajevaitė, P.O. Box 83, Riverhead, NY, 11901.

GERUMO AKCIJA SPALVOTAS PLEISTRIUKAS

Kviečiame visus prisidėti prie gerumo akcijos padėti Lietuvoje vėžiu sergantiems vaikams, kuriuos globoja „Mamų Unija“.

Surinkime 1000 dėžučių spalvingų vaikiškų pleistriukų!

Pleistriukus galite siųsti iki Spalio 22d. 2016

Adresu: Aistė Furajevaite
PO Box 83
Riverhead, NY, 11901

Užklijuokime skausmingą adatos dūrį spalvotu pleistriuku!



mamų
UNIJA



Pernai „Spalvoto pleistriuko“ akcijos metu surinkti pleistriukai pasiekė mažuosius ligoniukus Lietuvoje.



SKAUTYBĖS KELIAS

Redaktorė Aušra Jasaitytė-Petry • 8830 Magnolia Court • Orland Park, IL 60462 • El. paštas: ausra67@sbcglobal.net

PO VASAROS ATOSTOGŲ...



Popietės dalyvės iš k. į d.: Rita Rašymienė, Gilė Liubinskaitė, administratorė Asta Zimkienė, Gailė Leipienė, Marytė Kriaučiūnienė, būrelio vadovė – Rasa Ramanauskienė, Aušra Jasaitytė-Petry ir Lidija Šoliūnienė. Vyr. sk. vsl. Gailės Liepienės nuotraukos

V.S. FIL. AUŠRA JASAITYTĖ-PETRY

Vasara greitai prabėgo – poilsivome, džiaugėmės vasaros malonumais. Vasaros metu vyko skautiška veikla, skautai stovyklavo ir t. t. Prasidėjus mokslo metams, prasideda kita skautiška veikla – sueigos ne vien tik jauniems skautams, bet ir vyr. skaučių/skautininkių būreliams.

Rugsėjo 24 d., šeštadienio popietę į Aušros Vartų/Kernavės būklą Pasaulio lietuvių centro patalpose, Lemonte, susirinko sesės iš „Austėjos“ vyr. skaučių/skautininkių būrelio. Būrelio vadovė s. Rasa Ramanauskienė pradėjo sueigą, pasveikinusi visas atvykusias seses.

Su veiklos metų pradžia prasideda nemažai darbų. Būrelio sesės tarėsi apie artėjančią Kalėdinę mugę ir jos darbus. Daug minčių buvo pasiūlyta būrelio veiklai. Tradicinė Kalėdinė mugė, centro ruošiamą, vyksta gruodžio mėnesį Pasaulio lietuvių centre. Sesė Rasa susirinkusioms pateikė staigmeną – apsilankyti atnaujintoje „Sielos“ galerijoje.

Ten sesės sutiko Lietuvių dailės muziejaus galerijos direktorė/administratorė Asta Zimkienė, kuri supažindino su muziejaus atnaujinimu. Muziejuje dabar vyksta ir koncertai, vaidinimai. Ji kvietė pasinaudoti muziejumi, taip pat meno mokyklėle vaikams. Pakvietė visas seses į meno muziejaus atidarymą, kuris vyks spalio 1 d., šeštadienį, 7 val. vakaro. Po apsilankymo muziejuje sesės grįžo atgal į skaučių sueigą.

2018 m. Lietuvių skautų sąjunga švenčia 100 metų jubiliejų. Vyksta ir X tautinė stovykla Čikagos skautų antruosiuose namuose, Rako stovykloje. Daug darbo liko paruošti Rako stovyklą šiam Jubiliejui ir priimti svečius. Atnaujinimo darbas vyksta nuolat. Vis laukiama lėšų, kad darbą galima būtų atlikti gerai.



Štai Rako stovyklos draugai/mylėtojai nutarė suruošti lėšų telkimo vaju: „Mardi Gras“, kuris vyks 2017 m. vasario 6 d., šeštadienį, Pasaulio lietuvių centre, Lemont, IL.

Popietė greitai prabėgo. Susikibusios rankomis sesės sudainavo „Ateina naktis“, atsiveikino ir išsiskirstė.

Iki kito karto.

KOLUMBO DIENOS SAVAITGALIS Š.M. SPALIO 7-9 D.



--- LSS VIDURIO RAJONO --- IR KURSAI

TOWER HILL CAMP
(PRIE UNION PIER, MI)
12173 TOWER CAMP RD., | SAWYER, MI 49125

gštūns

i s me ėi ntk mre Jem tre
Ak ts mr mre e tn mr mre
sək ts mr mre e
ək ts mr mre

D K I E
n trent re

z g l

inks in eploe ėe Mtuue
rk ts e lesukse ld t onigt rau k in r
rk ts ani orp l p n ri

i s in eploe ėe Mtu e
yt r r p r i

Aikm in eploe ėe ėMS Mtuue
vmoei imon je a k in

vstVg_kush hbgj urOR mnhlyt uhrk o vtRshl phR k vsk shl p tmlpmpvrhtnklpmpv msthr

idkt r e v l om ėk ts mr emi s me ėi ntk m entoe am is em tre
moks au ou umoe tre moks au ou ts atp rse tpre n mke am e
rt vse t vrs rat ek ts re ėks an irs e omi p r jtn s

z z D I g g vi shgDpntk p l gDpvlgS pvlgsDnlg m k g h i g h i l u g s h p k v u g k t g D I g vstvtM



Šios vasaros Los Angeles Rambyno skautų stovyklos šeimininkės, iš k.: sesutės Birutė Bružas-Ranes, Danutė Aleknienė, Nida Petronienė, Vida Čekanauskaitė-Bruožienė ir Rasa Jurkutė-Gedgaudienė.

(Ši nuotrauka yra spausdinama antrą kartą. Anksčiau nebuvo išvardintos visos šeimininkės)



IŠ LIETUVOS VYČIŲ VEIKLOS

REGINA JUŠKAITĖ-ŠVOBIENĖ

Rugsėjo mėn. 26 d., sekmadienį, Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygarda, kurią sudaro Lietuvos vyčių kuopos iš įvairių Illinois, Indiana ir California valstijų miestų, buvo surengusi rudens posėdį ir kasmetinę gegužinę. Šiais metais renginys vyko „Friendship Botanic Gardens“, 2055 East U.S. Highway 12, prie paviljono Michigan City, IN. Rudens posėdį globojo ir gegužinę rengė pirmininkė Loreta Raudonytė-Vician ir 82-osios kuopos, veikiančios Gary, IN, nariai.

Posėdžiui vadovavo Vidurio Amerikos apygardos pirmininkė Aldona Zajauskas. Maldą vedė garbės narė Teresė Strolienė, 157 kuopa, Lemont, IL. 82 kuopos pirmininkė Loreta Raudonytė-Vician sveikino dalyvaujančius vyčius ir svečius. Posėdyje dalyvavusi šios organizacijos garbės narė ir pirmininkė R. Juškaitė-Švobienė pasveikino apygardos narius ir palinkėjo vaisingo darbo.

Protokolo sekretorės Georgianna Macke ir išdininko Robert Damasauskas pranešimai buvo priimti vienbalsiai, be pataisų. Apygardos valdyba, komitetų pirmininkai ir kuopų pirmininkai nušvietė praėjusių trijų mėnesių veiklą. Buvo papasakota apie neseniai vykusį 103-ąjį seimą Binghamton, NY. Taip pat buvo aptariama artėjanti piligriminė kelionė į JAV sostinę dalyvauti ir švęsti Šiluvos Švč. Mergelės Marijos koplyčios įkūrimo 50 m. jubiliejų. Džiugu, kad kelionėje dalyvaus 31 Vytis iš šios apygardos. Iš viso dalyvaus apie 100 Lietuvos vyčių. Po iškilmingų padėkos šv. Mišių vyks priėmimas. Kaina – 25 dol. asmeniui. Buvo pranešta, kad Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygarda finansuoja (6,500 dol.) kopyltstulpį, kuris jau pastatytas Michigan City, IN, lietuvių skyriuje „Friendship Botanic Gardens“ ir šį dieną bus pašventintas. Ant kopyltstulpio yra lentelė su užrašu: „In honor of an independent Lithuania, this wayside shrine is sponsored by the Knights of Lithuania Mid-America District. 2106“.

Vyko rinkimai. 2016–2017 m. Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos sudėtis: Dvasios vadas – garbės narys kun. Antanas Markus, 112 kuopa, Chicago, IL; pirmininkė – Aldona Zajauskas, 16 kuopa, Chicago, IL; pirmoji vicepirmininkė – Genevieve Maluska, 157 kuopa, Lemont, IL; antroji vicepirmininkė, atsakinga už narystę – Loreta Raudonytė-Vician, 82 kuopa, Gary, IN; trečioji vicepirmininkė, dirbanti su jaunaisiais vyčiais – Maria Deksnis, 158 kuopa, Lake Shore, IN; protokolų sekretorė – Georgianna Macke, 157 kuopa, Lemont, IL; išdininkas – Robert Damasauskas, 36 kuopa, Chicago, IL; korespondencijos sekretorė – Eliza Macke, 157 kuopa, Lemont, IL; patikėtiniai: Alexandra Rudmin, 16 kuopa, Chicago, IL; Saulius Daciola, 158 kuopa, Lake Shore, IN; ir Cecilia Matul, 36 kuopa, Chicago, IL; tvarkdariai: Franceska Zajauskas, 16 kuopa, Chicago, IL; Andrėja Deksnis, 158 kuopa, Lake Shore, IN; ir garbės narė Teresė Strolia, 157 kuopa, Lemont, IL; lietuvių reikalų komiteto atstovė – seselė kazimierietė Theresa Papsis, 112 kuopa, Chicago, IL; lietuvių kalbos ir kultūros komiteto atstovas – Janeen Perutis, 16 kuopa Chi-

Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos rudens posėdis ir ypatinga šventė



Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos naujos valdybos nariai. Iš k.: Saulius Daciola, Aldona Zajauskas, Robert Domasauskas, Georgianna Macke, garbės narė Teresė Strolienė, Centro valdybos pirmininkė garbės narė Regina Juškaitė-Švobienė, Cecilia Matul, garbės narė Maria Deksnis, Francesca Zajauskas, Andrėja Deksnis ir Loreta Raudonytė-Vician. Robert A. Martin, Jr. nuotr.

cago, IL; ritualų komiteto atstovė – Georgianna Macke, 157 kuopa, Lemont, IL; sporto komiteto atstovas – Tony Armalis, 112 kuopa, Chicago, IL; „Vyčio“ žurnalo korespondentė – Susan Binakis, 112 kuopa Chicago, IL; Vidurio Amerikos apygardos institutas – dr. Petras Povilas Zansitas, 16 kuopa, Chicago, IL; „Trimito“ žiniaraščio redaktorius – garbės narys Robert A. Martin, Jr., 16 kuopa, Chicago, IL; Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos šokėjų grupės vadovė – Lidija Ringienė, 36 kuopa, Chicago, IL; Lietuvos vyčių fondo atstovė – Mary Beth Šlakis, 16 kuopa, Chicago, IL; garbės narystės atstovė – garbės narė Teresė Strolienė, 157 kuopa, Lemont, IL; stipendijų komiteto atstovas – Robert Damasauskas, 36 kuopa, Chicago, IL; Švč. Mergelės Šiluvos komiteto ir Šv. Kazimiero gildijos atstovė – garbės narė Teresė Strolienė, 157 kuopa, Lemont, IL. Naujos Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos valdybos ir komitetų atstovų priesaiką priėmė centro valdybos pirmininkė ir garbės narė R. Juškaitė-Švobienė. Visiems buvo palinkėta sėkmės. Posėdis baigtas maldą, kurią vedė ses. Janine Golubickis.

Po posėdžio vyko į „Friendship Botanic Gardens“, draugystės parką, kur lietuvių skyriuje puikuoja bu-



Ses. Janine Golubickis šventina Lietuvos vyčių pastatytą kopyltstulpį.



Užrašas ant kopyltstulpio.

Reginos Juškaitės-Švobienės nuotr.

vusių nepriklausomos Lietuvos prezidentų (A. Smetonos, A. Stulginskio ir dr. K. Griniaus) paminklai. Ten Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos nariai Lietuvos vyčių organizacijos vardu pastatė kopyltstulpį. Atvyko ir JAV LB Marquette Parko, Lemonto, IL, ir Gary, IN, narių. Trumpą programą vedė Lietuvos vyčių garbės narys Robert A. Martin, Jr. Buvo sugiedoti JAV himnas ir Tautiška giesmė. Atidarymo žodį tarė Lietuvos vyčių Vidurio Amerikos apygardos pirmininkė Aldona Zajauskas. „Friendship Botanic Gardens“ istoriją papasakojo dr. Rima Kašubaitė-Binder.

Šis sodas buvo įkurtas 1936 m. trijų brolių, Indiana valstijos gyventojų – Virgil, Joe ir Clarence Stauffer – pastangomis. O dr. Frank Warren šeima leido parkui/sodui naudoti 100 hektarų žemės plotą šalia jų gyvenamos vietos Michigan City, Indiana. Iš pradžių šiame parke buvo 14-os tautų darželiai, simfonijos teatras (Symphony Theater) ir tautų teatras (Theater of Nations) – supažindinti su tautų istoriniais bei kultūriniais ypatumais. Šiems tautų darželiams Olandijos karalienė Wilhelmina padovanojo 200,000 tulpių; Anglijos karalius padovanojo augalų įkurti anglams skirtą Royal Garden darželį, o Persijos karalius padovanojo rožių įkurti pirmąjį rožių darželį. Kitos tautos ir valstijos paaugojo sėklų, augmenijos ir statulų. Tarp tautinės draugystės sodo misija sulaukė gražių atsiliepimų pasaulyje, o įvairių šalių vadovai, karaliai ir prezidentai jį aplankė. Matėme, atpažinome ir paglostėme trims pirmiesiems Lietuvos prezidentams pasodintus medžius. Norima iki 2018 m., kai Lietuva švęs nepriklausomybės šimtmetį, atnaujinti lietuvių tautinį darželį.

Lietuvos Vyčių organizacijos centro valdybos pirmininkė garbės narė Regina Juškaitė-Švobienė tarė kelis žodžius. Padėkojo už galimybę Vyčių organizacijai prisidėti prie šio svarbaus projekto – atnaujinti darželį.

Kalbėjo Loreta-Raudonytė-Vician, 82 kuopos pirmininkė, ir garbės narė Maria Deksnis, 158 kuopos pirmininkė, Lake Shore, IN. Ses. Janine Golubickis sukalbėjo maldą ir pašventino kopyltstulpį. Uždarymo žodį tarė dr. Rima Kašubaitė-Binder. Padėkojo už paramą lietuviškam darželiui. Darbai tęsis. Pasodinta įvairių gėlių, laukama jų ir daugiau – augalų, sėklų ir ypač rūtų. Šiame parke yra įrengtas apšvietimas, kuris labai brangiai kainavo. Dr. Binder siūlė svečiams tapti „Friendship Botanic Gardens“ nariais. Šiame parke vyksta koncertai, vestuvės ir t. t. Čia galima žuvauti, stebėti paukščius ir pasivaikščioti.

Sodo paviljone vyko gegužinė. Ragavome tradicinių pikniko valgių. Vyko gausi loterija, grojo muzika ir vyko šokiai. Gegužinėje dalyvavo daugiau kaip 60 vyčių ir svečių. Buvo smagi diena tarp bendraminčių ir naujų draugų. Buvo padėkota apygardos pirmininkei Aldonai Zajauskas ir 82 kuopos pirmininkei Loretai Raudonytei-Vician bei nariams už suvažiavimo globą ir šios išvykos organizavimą. Ypatingas ačiū dr. Rimai Kašubaitė-Binder už informaciją apie galimybę toliau remti lietuvišką darželio atnaujinimą. Padėkos ženklą dr. R. Kašubaitė-Binder Lietuvos vyčių garbės nariui Robert A. Martin, Jr., įteikė suvenyrą.



Lietuvių mokykla Vašingtone

Rugsėjis Nr. 1

ATŽALYNAS

„Auk, žydėk, klestėk ir savo Tėvynę mylėk!“

REDAKTORĖS ŽODIS

Gerbiami skaitytojai, Jūs savo rankose laikote pirmąjį JAV „Lietuvių mokyklos Vašingtone“ mokinių laikraščio „Atžalynas“ numerį. Imkite jį ir skaitykite, skaitydami vertinkite jaunosios kartos mąstymą, gyvenimo suvokimą, siekius ir vertybes. Leisdami laikraštį, siekiame būti atviri JAV Lietuvių Bendruomenei, norime dalintis savo patirtimi ir skatiname kitas mokyklas jungtis prie tokios iniciatyvos.

Pavadinimas „Atžalynas“ simbolizuoja jaunosios išėivijos kartos sėkmingą įsijungimą į Lietuvių Bendruomenės veiklą. Laikraščio leidimo tikslas - skatinti mokinius kurti, užrašyti savo pastebėjimus, įspūdžius, turtinti savo kalbą, tobulinti rašymo kultūrą, teksto rašymo įgūdžius. Mokiniai turės galimybę suvokti, kaip leidžiamas laikraštis, susipažins su žurnalistine veikla, ims interviu iš mokyklos mokytojų ir kitų Lietuvių Bendruomenės narių. Praktiškai pavartos kalbos funkcinius stilius. Mažieji dailininkai turės galimybę laikraštį iliustruoti, eksponuoti savo piešinius, fotografijas ir kitų savo darbų nuotraukas. Per laikraštį bendruomenė galės pažinti mūsų mokinius ir pasidžiaugti jų darbais.

Mokytoja Marija Dainienė

Stiebkimės, tieskime rankas į viršų lyg žali medžiai į dangų, aukime savo mintimis ir tobulėkime savo dvasia, gerais darbais puoškime save ir garsinkime Tėvynę.



Rachel Bartunek

Rugsėjo pamokose ugdėme pagarbą sau ir kitam žmogui. Prime name senolių išmintį, slypinčią patarlėse: „Gerbk save ir tave gerbs kiti“.

„Pirmuoju tavo įstatymu turi būti pagarba sau pačiam“, – teigė Pitagoras.

MOKINIŲ MINTYS

Aš turiu elgtis gražiai ir mandagiai. Kai aš kalbu lietuviškai, gerbiu save. Kai padedu kitiems, darau gerus darbus, mane gerbia žmonės, – kalba Izabelė.

Aš gerbiu savo tėvelius ir juos myliu, jie mane irgi myli ir gerbia, – sako Renata.

Kai mano brolis verkia, aš jį apkabinu ir raminu, guodžiu, kad neverktų – tai mano geras darbelis, už tai mane gerbia mamytė ir tėvelis, – mąsto Patricija.

Aš turiu gerbti, mylėti kitus žmones (ir senelius, ir svetimus) ir paskirti savo širdies gerumą tiems, kam skauda, kurie vargsta. Aš myliu savo tėvelius, savo šeimą. Jie mane užaugino kaip savo rožės lapelį. Gerbiu visus – jie man padarė daug gero, – samprotauja Karolina.

Aš, padėdama žmonėms, jaučiuosi laiminga. O žmonės, matydami, kad aš padedu, gerbs mane. Savo darbu reiškiu pagarbą žmonėms. Mes, lietuviai, gerbkime save – kalbėkime lietuviškai, – savo poziciją reiškia Sofija.



Olivia Boyce

4–5 klasių mokinės

Skirmantės Granickienės nuotraukos



„Pelėdžiukų“ klasėje su mokiniais bendrauja mokytoja Laisvida Skripkauskienė (d.) ir šokių mokytoja Eglė Parker.

Aistės Ray/beemephoto nuotraukos



Mokyklos vedėja Ilona Verbušaitienė su mokiniais Kamila, Eva, Jokūbu ir Ūla.

Mokiniai pasakoja savo nuostabius vasaros įspūdžius iš teatro stovyklos. Puikiai atspindi stovyklos svarbą ir nuotaiką šios mokinių mintys...

RENATA:

Paskutinę rugsėjo savaitę aš lankiau stebuklingą stovyklą. Ji stebuklinga, nes mus mokė vaidinti aktoriai iš Lietuvos.

Aktoriai Andrius Žiurauskas ir Indrė Taločkaitė atvyko iš Kauno lėlių teatro į Lietuvius mokyklą Vašingtone paruošti vaikų spektaklį „Bebenčiukas ir sesutės“. Aktoriai labai labai juokingi, linksmi ir įdomūs. Andrius mokė mus vaidinti. Man padėjo išmokyti raganos rolę. Sunku buvo susikaupti ir be juoko pristatyti jos blygybes. Andrius draudė man šypsotis ar juoktis, nors kai kurie veiksmai buvo labai juokingi. Indrė mokė ir padėjo mums paruošti lėles ir sceną: karpėme, klijavome ir dažėme ne tik savo lėles, bet ir mišką, jūrą ir scenos papuošalus.

Vaidinti yra įdomu, o kartais ir sunku. Įdomu, nes gali tapti kažkuo kitu. Vaidinime mes ištempėme raganos liežuvį labai ilgą, per visą vaidinimo salę, nors niekas tokio ilgo liežuvio neturi. Raganą vaidinti man buvo sunku, nes reikėjo blogai elgtis ir negražiai, storu balsu kalbėti. Aš neskriaudžiu savo broliui, o čia man reikėjo jį laikyti uždarytą, nes Bebenčiuką vaidino mano tikras brolis Jonas.

Šiam teatrui lėlės buvo mūsų pačių pagamintos. Mes jas dažėme ir klijavome. Visi veidai, plaukai, kojos, rankos buvo tokios, kokias mes išsivaizdavome. Raganos plaukus padariau suveltus, o veidą pikta, juk pikta ragana.

Ši stovykla stebuklinga, nes aš išmokau vaidinti ir supratau, kad vaidinti reikia rimtai.

Renata Sujeta, 3 klasė



Aistės Ray/beemephoto nuotr.

JONAS:

Šią vasarą aš lankiau teatro stovyklą. Du aktoriai Andrius ir Indrė iš Lietuvos pravedė mūsų stovyklą. Andrius yra labai rimtas, o kartais labai labai juokingas. Indrė yra labai susikaupusi, bet linksma. Mes patys pasidarėme lėles. Aš vaidinau Bebenčiuką. Man patiko, kad Benenčiukas būtent taip atrodė, kaip aš sugalvoju. Vaidinti smagu, nes gali elgtis kaip kitas žmogus.

Jonas Sujeta, 7 klasė

KAROLINA:

Aš noriu pasidalinti savo išpuodžiais apie teatro stovyklą. Man buvo labai smagu dalyvauti šioje stovykloje. Man labai patiko tapti obelėle ir auksine žuvele. Pati pagaminau mažutę obelaitę ir mažiukus obuolėlius – tai nuostabu. Gera buvo susidraugauti su naujais draugais ir susitikti pažįstamus. Visi buvo draugiški ir laimingi. Tikiuosi, kad bus ir antrasis susitikimas. Labai dėkinga režisieriui Andriui ir aktorei Indrei. Visiems nuoširdžiausi linkėjimai.

Karolina Ličkūnaitė, 5 klasė

PATRICIJA**Teatro magija**

Man labai patiko stovykla, kuri buvo mano lituanistinėje mokykloje Vašingtone. Mes kūrėme spektaklį pagal lietuvių pasaką „Bebenčiukas“. Šią pasaką aš skaičiau, kai buvau Lietuvoje šią vasarą.

Labai nudžiugau, kai sužinojau, kad pati galėsiu gaminti lėles ir žaisti teatrą su draugais. Savaitė prabėgo labai greitai, nes kiekviena diena buvo pilna darbėlių ir užduočių. Labai daug juokėmės ir mokėmės taisyklingai kalbėti lietuviškai.

Aš pirmą kartą pamačiau aktorius, kurie atvyko iš Lietuvos. Andrius ir Indrė kartais buvo labai rimti, kartais labai juokingi. Man buvo labai smalsu sužinoti, kokį vaidmenį aš atliksiu. Ilgai nereikėjo laukti ir sužinojau, kad būsiu Bebenčiuko geroji sesė Aistė. Kaip smagu!

Savo lėlę puošiau, dekoravau, rinkau spalvas ir labai įsimylėjau savo vaidmenį. Nekantriai laukiau premjeros, greičiau visiems parodyti mūsų spektaklį. Šeštadienį, paskutinę teatro dieną, buvo mūsų pasirodymas tėveliams ir svečiams. Mums pasisekė puikiai. Buvo daug gėlių ir plojimų.

Kol mokėmės vaidinti teatrą, susitikau daug naujų draugų, kurie bus su manimi kitais mokslo metais mokyklėlėje. Mus visus užbūrė teatro magija, nes buvo stebuklinga savaitė.

Patricija Pupinė, 4 klasė

Apie sudėtingą pasaulio struktūrą, kurioje mes visi esame susiję, mąsto Herkus.**GERIAUSIA OPERACINĖ SISTEMA**

Miestas – vieta, kur visiškai skirtingi tikslai prasilenkia lyg niekur nieko. Šioje vietoje sunku nerasti to, ko tu nori – visur pilna parduotuvių ir pramogų. Mieste maišosi tiek daug skirtingų emocijų, kad net sunku suvokti, kodėl taip retai kažkas sutrinka. Toks jausmas, kad plėtimuisi nėra ribų.

Esant tiek daug emocijų vienoje vietoje, susikuria sistema, be kurios miestas neveiktų. Kiekvienas daiktas turi savo paskirtį. Niekada mieste nerasčiau jam nereikalingų dalykų. Kiekvienas žmogus turi savų reikalų ir tikslų. Žinoma, kartais sistemoje atsiranda klaidų – jos ir sukelia sutrikimus tarp miesto nervų sistemos – žmonių. Kartais tie nesklaidumai būna tokie dideli, kad sutrinka visa sistema. Kas gi ištaiso šias klaidas? Ta pati sistema, dėl kurios ir sutriko.

Aš visada stengiuosi apie miestus galvoti kaip apie kompiuterio operacinę sistemą: yra labai tikslios taisyklės, kurios leidžia šiai vietai funkcionuoti, kiekvienas vienetas (mašinos, žmonės, šviesoforai, dangoraiziai ir t.t.) turi savo paskirtį. Kai vaikštau po miestus, jaučiuosi labai mažas, mane supa didžiuliai pastatai, reklamos, žmonės, mašinos, šviesoforai – toks jausmas, kad galėčiau vardinti be galo. Operacinių sistemų, kaip ir miestų, būna įvairių: naujų, senų, pasenusių ir dar tik kuriamų. Kiekviena versija yra skirtingos apimtys. Geriausias naujos ir daug vietos užimančios operacinės sistemos pavyzdys – New York'as. Tai vienas didžiausių ir labiausiai klestinčių miestų pasaulyje. Štai ten ir jaučiuosi mažas ir nereikalingas, turintis pasiduoti sistemai, kad nesukelčiau nesklaidumų.

Apie nesklaidumus mieste galvoju kaip apie kelių kodų nesutarimą, trukdantį gauti tinkamą atsakymą. Kitaip tariant, eina du žmonės, abu skuba, tik vieno labai bloga nuotaika. Tarkime, šie du žmonės yra du kodai, kuriuos iššifravus turi gautis tinkamas atsakymas, šiuo atveju abiejų žmonių prasilenkimas. Tik bėda ta, kad vienas iš dalyvių turi nesklaidumų – itin bloga jo nuotaika. Kompiuteris tikisi vienokio atsakymo, bet, iššifravus kodus, gauna kitokį atsakymą – žmonės pradeda pyktis. Kartais šiems kodams yra reikalingas failas, kurio dėka ne-

sklandumai ištaisomi ir žmonės susitaiko, bet kartais failas nerandamas, tad kompiuteris turi paleisti atskirą aplikaciją, kuri gali padėti išspręsti atsiradusius nesklaidumus, šiuo atveju – policiją. Paleidus aplikaciją, kompiuteris tęsia kitus skaičiavimus, kad nesutrikėtų pati operacinė sistema. Kelių kodų nesutapimas retai būna pavojingas. Bet, kaip minėjau anksčiau, būna ir neįtikėtina pavojingų sutrikimų. Tokiu atveju sutrinka visa operacinė sistema. Jai negaluojuant, reikalingas pataisymas – miestai uždaromi.

Mano kalbėjimas apie kodus atrodo netikroviškas. Juk niekas iš tikro gyvenimo jiems nepriskiriama. Bet ar tikrai? Aš kodus priskiriu kažkam nepaaiškinamam – liki-



Herkus Kriščiūnas

Rolando Kriščiūno nuotr.

mui. Juk tai tiesa, likimo mes nematome, negirdime, bet retkarčiais pagalvojam, kartais net apkaltinam. Jis pasislėpęs už visko, ką mes dabar matome. Tai, ką mes dabar matome, galima pavadinti tekstūromis, dengiančiomis kodus. Giliau pagalvojus, viskas iš tikrųjų atrodo lyg kompiuterio operacinė sistema. Miestai - geriausias jos galingumo pavyzdys.

Ši sistema ne tik neįtikėtina galinga, bet ir paslaptinga. Kuo daugiau atsakinėjau į kylančius klausimus, tuo daugiau jų atsiranda. Esmė ta, kad į visus klausimus galima atsakyti, išskyrus pagrindinį – kas yra šios sistemos kūrėjas? Mes – žmonės?

Herkus Kriščiūnas, 10 klasė

Pasaulis turi savų paslapčių, kurias žmogui norisi ištirti, išsiaiškinti, pažinti. Vaidas, būsimas biologas, vis tyrinėja gamtą.**VIENTELĖ SALA**

Būdamas Lietuvoje, vieną gražią dieną vaikščiojau ežero pakrantėmis. Aš labai mėgstu būti gamtoje: žvalgytis į dangų, stebėti paukščius, klausytis jų čiulbesio. Ežero vanduo labai skaidrus, todėl galėjau matyti vandens augmeniją ir gyvūniją. Pakėliau akis nuo pakrantės akmenukų, pažvelgiau į ežero tolį ir horizonte pamačiau salą. Seniai man rūpėjo pavaikščioti po paslaptingą ežero salą ir ją apžiūrėti. Įdomu sužinoti, ar ji labai didelė, kas ten gyvena, kas ten auga.

Sumaščiau paimti valtį ir nuplaukti į salą. Apėjęs pusę ežero, pamačiau prie kranto seną valtį. Galvoju – imsiu ir plauksiu. Pabandžiau atkabinti valtį ir apžiūrėti, ar nekiaura. Ir man pasisekė: valtis buvo visiškai gera ir netgi irklai palikti. Matyt, žvejai naudojami valtimi. Įlipau ir pasyriau tolyn nuo kranto. Puiku! Vanduo buvo šiltas ir perregimas, aiškiai mačiau dugną. Tarp minkštų žolių plaukiojo blizgančios žuvytės. Labai gražiai blykčiojo, šviečiant ryškiai saulei. Dumbliais apaugę akmenukai atrodė kaip aksominiai. Mačiau būriais plaukiojančias ma-



Vaidas Valys

Vilmos Valienės nuotr.

žas žuvytes, kurios išnirdavo ir šildėsi vandens paviršiuje.

Priplaukiau salą, kai nustoju irklais teliuškuoti vandenį, aiškiai girdėjau paukščių balsus. Sala tiesiog ošė nuo jų čiulbesio. Pririšau valtį prie krūmų, augančių pakrantėje. Sala, apaugusi aukštais medžiais, buvo didelė, nors nuo kranto atrodė maža, žalia ir paslaptinga. Viena pusė buvo apaugusi vešlesniais medžiais, o kita retesniais. Mano dėmesį atkreipė žydinčių laukinių gėlių įvairovė. Žalioje neišbraidytoje pievoje jų buvo labai daug, nes niekas nesukynė. Virš jų žiedų skraidė dideli spalvoti drugeliai, jie tūpė ant gėlių kaip lėktuvai mažame oro uoste. Aukščiausiam medyje garsiai krankšėjo varnų būrys, krūmuose žvirbliai čirškė. Manęs išsigandę greitai nuskrido slėptis. Girdėjau išskirtinę strazdų giesmę. Aukštoje pušyje kaleno genys. Jis toks didelis juodas, raudona galva. Šalia pušies, pievoje aptikau akmenį. Viena akmens pusė apaugusi samanomis, o ant kitos pusės driežas šildėsi prieš saulę. Pajutęs mano žingsnius, greitai spruko slėptis. Taip gera vaikštinėti - jaučiausi pailsėjęs ir buvau gerai nusiteikęs.

Sugrįžęs atsirišau valtį ir plaukiau į krantą. Buvo labai gera diena. Švietė skaišti saulė, dvelkė švelnus vėjelis, o nuo vandens jutau gaivą. Trumpam išsitiesiau valtyje ir pažvelgiau į dangų. Jis buvo žydras su dideliais baltais debesimis, kurie plaukė kaip pūkų kamuoliai, o mano skaidrios mintys skriejo į ateitį.

Vaidas Valys, 10 klasė



Parengė Vitalius Zaikauskas

LIETUVA IR PASAULIS

Vilnius pasirengęs ginti Varšuvą

Vilnius (BNS) – Vilnius yra pasirengęs ginti Varšuvą – tokią žinią Lenkijos spaudoje paskelbė Lietuvos diplomatija po Lenkijos pareigūno pastabų, esą dėl tautinių mažumų problemų Lenkijos kariams sunku įtikinti rūpintis Baltijos šalių saugumu.

„Vilnius tikrai yra pasirengęs ginti Varšuvą. Priešingu atveju NATO praranda patikimumą“, – laikraštyje „Rzeczpospolita“ rašo Lietuvos užsienio reikalų ministerijos politikos direktorius Rolandas Kačinskas.

Diplomatas teigė neturintis abejonių ir dėl Lenkijos išpareigojimų NATO kolektyvinės gynybos principui. Jis pabrėžė, kad abi šalys turi dirbti kartu sprendžiamas geopolitinius iššūkius.

Lenkijos užsienio reikalų ministro politinio kabineto direktorius, buvęs

gynybos ministras Jan Parys šį mėnesį diskusijoje Vytauto Didžiojo universitete Kaune pareiškė, kad „dabar lenkų mažumos situacija Baltarusijoje yra geresnė nei Lietuvoje“.

„Turime paaiškinti Lenkijos kariams, kad jie turi remti Baltijos šalis. Ir tai sudėtinga, nes turime problemų su lenkų mažuma Lietuvoje“, – kalbėjo Lenkijos pareigūnas.

Šias pastabas Lietuvos diplomatai pavadino įžeidžiančiomis, jas sukritikavo ir Lenkijos spauda, o kai kurie žurnalistai paragino atsiprašyti lietuvių.

2011 metų surašymo duomenimis, Lietuvoje gyvena 200 tūkst. lenkų – jie sudaro 6,6 proc. šalies gyventojų. Lenkijos valdžia jau ne vienus metus priekaištauja Lietuvai, kad tautinės mažumos teisės yra varžomos.

Pasakos pabaiga: Jonas Kazlauskas palieka rinktinę

Vilnius (Basketnews.lt) – Jonas Kazlauskas nebesugrįš prie Lietuvos rinktinės vairo. Tai patvirtino Lietuvos krepšinio federacijos (LKF) prezidentas Arvydas Sabonis.

„Sutartis baigėsi. Treneris irgi sakė, kad viskas – atiduota tiek metų. Jis nepratęs“, – cituojamas A. Sabonis.

Naujas rinktinės strategas gali paaikėti jau artimiausią mėnesį. Spalio 25-ąją vyks Lietuvos krepšinio federacijos posėdis, kuriame bus tvirti-

nami rinktinių treneriai. J. Kazlauskas rinktinę vadovavo 2013–2016 m. laikotarpiu ir su juo nacionalinė komanda dukart iškovojo Europos čempionato sidabro medalius, pasaulio čempionate užėmė ketvirtą vietą, o olimpinėse žaidynėse pasiekė ketvirtfinalį.

Prieš tai J. Kazlauskas rinktinę vadovavo 1997–2001 metais ir su ja laimėjo olimpiadų žaidynių bronzos medalius.

Spalio 12 dieną LKF specialiaame renginyje pagerbs J. Kazlauską.

Lietuvių kalba seniausioje pasaulio bibliotekoje

Vilnius („Draugo“ info) – Tarptautinės Europos kalbų dienos proga vienoje didžiausių, seniausioje pasaulio – Egipto, Aleksandrijos, bibliotekoje rengiamoje šventėje pristatyta ir lietuvių kalba.

Lietuvių kalbos pristatymui bus panaudota Lietuvių kalbos instituto parengta ekspozicija, kuria pristatoma mūsų kalbos abėcėlė, kalbos istorija, santykis su indoeuropiečių kalba. Vienas stendas skirtas lietuvių kalbos kilmės žodžiams kitomis kalbomis.

Europos kalbų diena – Europos Sąjungoje rugsėjo 26-ąją švenčiama šventė. Pirmą kartą buvo švensta 2001 m. Europos Tarybos iniciatyva, kaip priemonė atkreipti dėmesį į kalbų įvairovę ir skatinti mokytis kalbų. Jos metu



Lietuvių kalba pristatyta vienoje seniausių pasaulio bibliotekų – Aleksandrijoje. „Irisreading.com“ nuotr.

Europos valstybėse organizuojami įvairūs renginiai, siekiant išugdyti pagarbą visoms Europos, regionų ir tautinių mažumų kalboms.

Lietuvių kalba Tarptautinę Europos kalbų dieną pristatyta Rusijoje, Sankt Peterburge, Airijoje ir Dubline.

Kur geriausia ir kur blogiausia gyventi?

Vilnius (LRT.lt) – Lietuvoje geriausia gyventi Neringoje, Vilniuje ir Klaipėdoje. Prasčiausios sąlygos gyvenimui yra Kalvarijose, Pagėgiuose ir Lazdijuose.

Mažiausia Lietuvoje, Neringos, savivaldybė šiemet vertinama kaip geriausia vieta gyventi. Joje yra vos kiek daugiau nei 3 tūkstančiai gyventojų. Tarp geriausiųjų taip pat yra Vilnius, Klaipėda, Kaunas ir Palanga.

Blogiausiai įvertintos Kalvarijos, Pagėgių, Lazdijų, Vilkaviškio ir Šalčininkų savivaldybės. Anot projekto vadovų, labiausiai atsižvelgta į ekonominį kriterijų. Svarbiausi – gyventojų skaičiaus pokytis, nedarbas, vidutinis atlyginimas ir vienas gyven-

tojui tenkančios savivaldybės lėšos.

Nurodoma, kad Pagėgiuose labiausiai sumažėjo gyventojų, Kretingoje ir Skuode yra mažiausias nusiikalstamumas, Visagino gyventojai praėjusio šildymo sezono pabaigoje už šilumą mokėjo mažiausiai, o Neringos – daugiausiai. Tačiau Neringoje nėra nė vienos socialinės rizikos šeimos.

Kai kuriose šalies savivaldybėse nedarbo rodiklis iki šiol siekia per 15 procentų. Blogiausia padėtis – Ignalinos, Kalvarijos ir Lazdijų rajonuose. Mažiausiai žmonės serga Utenoje, o daugiausiai – Kretingoje. Pusė Lietuvos savivaldybių gali pasigirti neturintys eilių vaikų darželiuose. Tarp jų yra ir Kauno miestas. Vilniuje situacija šiuo aspektu – blogiausia.

Žiežirbos teledebatuose

New Yorkas (Bernardinai.lt) – Pirmuosiuose televiziniuose debatuose kandidatai į JAV prezidentus Hillary Clinton ir Donald Trump susikibo dėl terorizmo, rasės ir naujų darbo vietų kūrimo.

Negana to, D. Trump teigė, jog demokratų kandidatės H. Clinton charakteris nėra tinkamas būti prezidentė.

H. Clinton atsakė kaltinimais dėl to, jog D. Trump nepaviešina savo mokesčių ataskaitų.

D. Trump teigia, jog šiuo metu atliekamas auditas, po kurio jis paviešins duomenis, jeigu H. Clinton paviešins 33 000 ištrintų laišku iš privataus el. pašto, kuri naudojo būdama valstybės sekretore.

Demokratų pretendentė prisiėmė kaltę dėl šios istorijos. Taip pat H. Clinton ne itin įtikinamai gynė savo poziciją dėl Ramiojo vandenyno prekybos susitarimo.

Debatai tapo žiūrimiausi JAV istorijoje.

H. Clinton teigė, kad debatų pabaigoje ji bus apkaltinta dėl visko, kas kada nors yra įvykę ir D. Trump priekaišiojo, kad jis debatuose dalyvauja tik todėl, kad pasakytų kuo daugiau neprotingų dalykų.

Be to, D. Trump buvo apkaltintas rasizmu dėl savo ilgalaikės pozicijos, jog JAV prezidentas Barack Obama gimė už JAV ribų.

D. Trump atkirto, kad norėtų skirti dėmesio svarbesnėms problemoms. Taip pat D. Trump kliuvo dėl jo palankios pozicijos Vladimiro Putino atžvilgiu. H. Clinton teigė, jog V. Putinas gali rasti laišku ir iš jos el. pašto dėžutės.

Dėl to, jog D. Trump prašė V. Putino rengti kibernetines atakas prieš H. Clinton, jis netinkamas būti vyriausiuoju ginkluotųjų pajėgų vadu, – tvirtino H. Clinton.

Tai buvo pirmieji iš trejų debatų. Prie balsadėžių amerikiečiai rinksis lapkričio 8-ąją.

Rusija žvangina branduoliniais ginklais

Minotas, Šiaurės Dakota (Alfa.lt) – Dabartinė Rusija galbūt yra labiau linkusi naudoti branduolinių ginklų kortą negu Sovietų Sąjunga Šaltojo karo metais, – pirmadienį perspėjo JAV gynybos sekretorius Ashton Carter.

Kalbėdamas Minoto oro pajėgų bazėje, Šiaurės Dakotoje, sekretorius apkaltino Maskvą „žvanginimu branduoliniais ginklais“ ir išreiškė susirūpinimą Rusijos siekiu pertvarkyti savo branduolinių ginklų sistemas.

Tai kelia rimtų klausimų dėl jos lyderių išpareigojimo palaikyti strateginį stabilumą, jų pagarbos seniai pripažintiems susitarimams prieš branduolinių ginklų naudojimą ir to, ar jie gerbia įžvalgų atsargumą, kurio Šaltojo karo epochos lyderiai prisilaikydavo grūmodami branduoliniais gink-



Ashton Carter perspėjo dėl Rusijos agresyvumo.

SCANPIX nuotr.

lais“, – kariams sakė A. Carter.

Jis turėjo omenyje Rusijos branduolines karines pratybas ir šaižesnę prezidento Vladimiro Putino pastarųjų mėnesių retoriką apie branduolinę ginkluotę.

Amerikos branduolinių pajėgų ateitis šiuo metu yra aktualesnė nei buvo anksčiau – dėl Rusijos agresijos prieš sienos su Ukraina.

NATO pritaria ES gynybos stiprinimui

Bratislava (ELTA) – NATO generalinis sekretorius Jens Stoltenberg sveikina planus stiprinti Europos Sąjungą (ES) gynybos srityje.

Nėra „prieštaros tarp stiprios Europos gynybos ir stiprios NATO“, – pareiškė jis. Vis dėlto jis perspėja, kad reiktų vengti dvigubų struktūrų, abi organizacijos esą turi viena kitą papildyti.

Britų gynybos ministras Michael

Fallon prieš tai pareiškė, kad jo šalis priešins Europos kariuomenės ir bendro ES karinio štabo kūrimui. Jo nuomone, tai gali pakenkti NATO.

Londonas iki planuojamo savo pasitraukimo iš ES greičiausiai dar dvejus metus bus Bendrijos narys. Kadangi gynybos srityje sprendimai iš principo turi būti priimami vienbalsiai, šalis iki tol galės juos blokuoti.

Eutanazija – Kanados vyskupų dėmesio centre

Roma (Vatikano radijas) – Kanados katalikų vyskupai susirinko į plenarinę asamblėją, kuri tęsis savaitę Ontario valstijoje.

Ganytojai asamblėjoje daug dėmesio skirs įstatymo C-14, įteisinusio eutanaziją, pasekmėms. Pranešimą Kanados vyskupams apie eutanazijos įstatymo pasekmes Olandijoje skaitys Utrechto arkivyskupas.

Kanados vyskupai ne kartą pasisakė dėl įstatymo projekto. Ganytojai pasigedo užuominų apie alternatyvas, kurias suteikia paliatyvi medicina, slaugymas namuose, kaip prevencinės strategijos prieš savizudybę, visų pirma tarp jaunimo. Kanados Vyskupų

konferencija 2016 metų pradžioje priminė apie Katalikų Bažnyčios mokymą, jog „pagalba numirti, arba atlikti savizudybę, nėra medicininis gydymas“.

Kita vyskupų asamblėjos tema – pasauliečių vaidmuo Bažnyčios gyvenime, aptars klerikalizmo pavojų bažnytinėms bendruomenėms.

Pagrindinius vyskupų asamblėjos įvykius tiesioginiame eteri per internetą ir televiziją rody Kanados katalikų medijų tinklalapis „saltandlighttv.org“. Vyskupų konferencijos plenarinės asamblėjos tiesioginių transliacijų įrašus bus galima stebėti bet kuriuo laiku.

VERSLO NAUJIENOS

Kur padėti prekę, kad ją nupirktų

Pardavėjai siekia suplanuoti pirkėjų maršrutus taip, kad jie pamatytų ir įsidėtų į krepšelį kuo daugiau prekių. Geriausios vietos – arčiausiai kasų, lentynų galuose, akių lygyje ir kiek žemiau, – rodo tyrimai.

Vieni prekybos tinklai perka tyrimus, kiti eksperimentuoja patys, ieškodami sprendimų, kurie paskatintų pirkėjus įsidėti į krepšelį ne tik tai, ko atėjo, bet ir spontaniškai išsigyjamų prekių.

Audrius Savickas, nepriklausomas rinkodaros konsultantas, sako, kad tam tikros prekių išdėstymo schemos pasiteisina, o kitų efektyvumui trūksta įrodymų.

Pavyzdžiui, manoma, kad dešine ranka žmogus ima dažniau ir daugiau negu kaire, todėl jei jam stumiant vežimėlį lentyna yra dešinėje, galima numanyti, kad iš toje pusėje esančios lentynos jis prisidės daugiau prekių.

Prekybininkas suinteresuotas, kad klientas kuo ilgiau užtruktų parduotuvėje. Todėl daugelyje parduotuvių pieno, duonos, kitų būtiniausių produktų skyriai yra tolimiausiose kampuose.

„Dabar vis dažniau teigiama, kad neverta vaikyti kliento po visą prekybos salę, nes kitą kartą jis gali nebeateiti. Verčiau būtiniausių produktus sudėti arčiau kasų“, – pabrėžia A. Savickas. Geriausiai prekės pastebimos, kai jos sudėtos akių lygyje, o į apatines lentynas paprastai dedami pigesni ar mažiau apyvartūs produktai, prekės, skirtos vaikams, senyviems žmonėms.

„Kai kurių parduotuvių savininkai pripažįsta, kad, sumažinus asortimentą ar kitaip jį perdėliojus, pardavimai padidėja“, – pabrėžia A. Savickas.

Kategorijų valdymas

Kiekvienas prekybos tinklas saivaip valdo produktų kategorijas, turi skirtingą prekių išdėstymo tvarką.

Kartais eksperimentuojama, perdėliojamos prekės iš vienos vietos į kitą. Tai gali būti ir bandymas išmūsti pirkėją iš jo įprasto maršruto, kuriuo keliaudamas jis išvengia spontaniškų pirkinių.

Kai kurie tinklai sako, kad, lengvai keisdami prekių išdėstymo tvarką, jie siekia atkreipti pirkėjo dėmesį į naujus produktus.

Brangiausios lentynos

Ieva Gindrenė, komercijos vadovė, sako, kad tinklas pats ruošia prekių išdėstymo planus ir nusprendžia, kurioje vietoje turi būti konkretaus pavadinimo prekė.

Vakaruose, anot jos, itin gerai vertinamos lentynos, esančios 25 proc. žemiau nei akių lygis, nes vis daugiau vartotojų po parduotuvę vaikšto išmeigę akis į telefoną, o pakėlę jas ge-



Prekybininkai žino daugybę gudrybių.

„Lrytas“, J. Stacevičiaus nuotr.

riausiai pastebi prekę, esančią būtent tokiam aukštyje. Be to, pirkėjai geriau pastebi prekes praėjimuose, prie kasų.

„Kai kalbame apie akcines vietas, nustatome jų skaičių bei vietą ir siūlome tiekėjams pasirinkti jas už tam tikrą mokestį. Mokesčio atskleisti negalimi, nes tai komerciškai jautri mūsų įmonės informacija“, – sako I. Gindrenė.

Kristina Mažeikytė, Marketingo departamento direktorė, sako, kad geriausios vietos lentynose skiriamos populiariausiems produktams. Akcijų ženklų pažymėtos prekės, anot jos, dažniausiai atsiduria lentynų galuose arba specialiose tam skirtose vietose. Tai kiekvieną kartą yra derinama su tiekėjais ir atsižvelgiama į jų poreikius bei norus.

Berta Čaikauskaitė, viešųjų ryšių vadovė, taip pat pabrėžia, kad pats tinklas sprendžia, kur sudėti prekes.

Keičiasi nuolat

Parduotuvėse pokyčiai, anot K. Mažeikytės, vyksta nuolat – planas ir išdėstymas atnaujinami kas kelis mėnesius: lentynose atsiranda nauji, išimami mažiau populiarūs ar keičiami senų pakuočių, brūkšniinių kodų produktai. Tyrimus, kur pirkėjai dažniausiai pastebi prekes, kas patraukia dėmesį, atliekami gana dažnai. Tyrimai rodo, kad duonos skyrių suskirsčius į kategorijas – balta duona, juoda duona, sumuštiniai, bandelės ir t. t. – pardavimai gali padidėti iki 15 proc. Tačiau K. Mažeikytė priduria, kad šios tendencijos greitai keičiasi, – prieš mėnesį atliktas tyrimas šiandien gali būti nebeaktualus. Be to, matyti, kad pirkėjų dėmesį labiausiai patraukia prekės lentynų galuose arba specialūs stendai.

Darius Ryliškis, taip pat atstovas spaudai, sako, kad jo parduotuvių tinklas neatlieka tyrimų, susijusių su prekių išdėstymu, tačiau remiamasi pasauliniais tyrimais šia tema.

„Jeigu matome, kad kokių nors prekių apyvarta didėja, praplečiame skyrių. Prekės parduotuvių lentynose išdėstomos pagal patvirtintus planus. Paprastai prekės vietą lentynose lemia jos paklausa“, – komentuoja D. Ryliškis.

Rūta Vizbarienė, „Verslo žinios“

Kaip į kandidatų debatus reaguoja valiutos

Kitą dieną po kandidatų į JAV prezidentus debatų Japonijos jena atpigo, o rizikingesne investicija laikomos valiutos ėmė brangti. Rinkos dalyviai mano, kad kandidatų į JAV prezidentus – respublikono Donald Trump ir demokratės Hillary Clinton – televizinius debatus laimėjo H. Clinton.

Prieš debatus, kuriuose dalyvavo beveik apylygę paramą kovoje dėl JAV prezidento posto turintys kandidatai, investuotojai daugiausia rinkosi saugias investicijas, kaip Japonijos jena. Tačiau po debatų, kurių metu karštai diskutuota apie ekonomiką, prekybą ir diplomatiją, padidėjo rizikingesnių aktyvų paklausa.

„Meksikos pesas, Kanados doleris ... ir Australijos doleris – visi jie brangs-

ta. Tai yra palengvėjimo sukeltas rizikingų aktyvų brangimas“, – sakė žymus analitikas Sean Callow.

Jenos atžvilgiu JAV doleris pa-brango nuo 100,30 iki 100,84 jenos. Euro kursas jenos atžvilgiu padidėjo nuo 112,87 iki 113,36 jenos, o dolerio atžvilgiu bendros Europos valiutos kursas pakito nuo 1,1254 iki 1,1244 JAV dolerio.

Kanados ir Australijos dolerių kursas JAV dolerio atžvilgiu šoktelėjo 0,4 proc.

„Rinkos neigiamai žiūri į D. Trumpą, todėl prastas jo pasirodymas debatuose nuramins daug investuotojų“, – sakė analitikas Angus Nicholson.

BNS

Perkant alkoholį nebereikės dokumentų

Seimas priėmė Alkoholio kontrolės įstatymo pataisais, kurioms įsigaliojus prekybininkai negalės reikalauti pateikti asmens dokumentų iš visų alkoholį perkančių žmonių.

Alkoholinių gėrimų pardavėjai iš perkančio alkoholinius gėrimus asmens privalės reikalauti pateikti asmens amžių liudijantį dokumentą, tik kai yra abejonių, kad asmuo yra jaunesnis negu 18 metų.

Seimo narys Remigijus Ačas mano, kad Seimas svarstė „patį kvailiausią įstatymą“. „Tai žmogaus oru-

mą žeminantis įstatymas. Gal norėta pažeminti Seimą?“ – taip prekybininkų reikalavimą pateikti asmens dokumentą įvertino R. Ačas.

Primenama, dar šių metų birželį pasirašytas geros valios memorandumas, kuriuo, nepriklausomai nuo amžiaus, visi perkantieji alkoholį nuo šių metų rugsėjo 2 d. yra įpareigoti parodyti asmens dokumentą. Memorandumą pasirašė didieji Lietuvos prekybos centrai ir sveikatos apsaugos ministras Juras Požela.

ELTA

Niūri pasaulinės prekybos prognozė

Pasaulio prekybos organizacija (PPO) trečdaliu sumažino šių metų pasaulinės prekybos augimo prognozę.

Balandį prognozuotas 2,8 proc. augimas sumažėjo iki 1,7 proc.; tai lėčiausias prekybos ir produkcijos augimas nuo 2009 m. finansų krizės. Taip pat tai pirmas kartas per 15 metų, kai tarptautinė prekyba atsilieka nuo pasaulio ekonomikos. Toks nuosmukis atspindi eko-



Pasaulio prekybos organizacija nemato šviesios ateities.

Photos.com nuotr.

nominį sulėtėjimą Kinijoje ir Brazilijoje bei mažesnes importo į JAV apimtis.

Faktai.lt

„Disney“ svarsto galimybę įsigyti „Twitter“

JAV žiniasklaidos ir pramogų bendrovė „Walt Disney Company“ svarsto galimybę įsigyti socialinį tinklą „Twitter“.

Nepatvirtinti pranešimai, kad „Twitter“ ieško pirkėjo, praėjusios savaitės pabaigoje pakėlė San Francisco įsikūrusios kompanijos akcijų kursą. O kitą dieną „Twitter“ akcijos dar pa-brango apie 1 proc., pasklidus kalboms, kad socialiniu tinklu domisi „Disney“.

Kalbos apie „Twitter“ galimą pardavimą pradėjo skliti dėl stringančių pastangų paversti šią platformą pelningu verslu. Tarp potencialių „Twitter“ pirkėjų minimi ir „Google“, „Salesforce“, „Microsoft“ ir „Verizon“.

Skelbiama, kad už „Twitter“ norima gauti iki 30 mlrd. JAV dolerių, kas itin apriboja galimų pirkėjų gretas.

Savo naujausioje ketvirtinėje ataskaitoje „Twitter“ pranešė, kad jos aktyvių mėnesinių vartotojų skaičius



„Disney“ svarsto galimybę įsigyti „Twitter“.

Eric Gaillard (Reuters) nuotr.

padidėjo tik 3 proc., iki 313 mln.

Analitikai atsargiai vertina „Twitter“ galimybes dar labiau padidinti savo vartotojų skaičių. Tinklas gerokai atsilieka nuo „Facebook“, turinčio daugiau nei 1,7 mlrd. vartotojų bei jam priklausančio „Instagram“ su apytikriai 500 mln. vartotojų.

Ekonomika.lt

Euro ir kitų valiutų santykiai (2016 metų rugsėjo 28 d.)

1 USD (JAV doleris) – 0,89 €

1 AUD (Australijos doleris) – 0,68 €

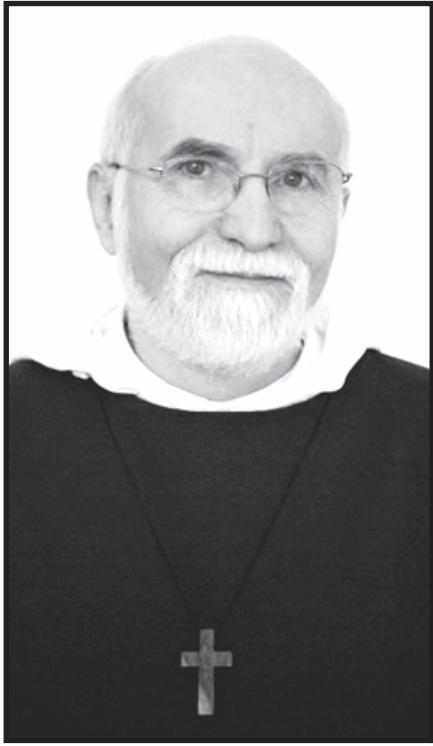
1 CAD (Kanados doleris) – 0,67 €

1 GBP (Didžiosios Britanijos svaras sterlingų) – 1,16 €

1 NZD (Naujosios Zelandijos doleris) – 0,65 €

PO DIEVO SPARNU

Jacques Philippe knyga „Pasitikėjimo ir meilės kelias”



Autorius kun. Jacques Philippe

RENATA ŽIŪKAITĖ

Kun. Jacques Philippe daugelio knygų apie dvasinį gyvenimą autorius, yra Palaiminimų bendruomenės formuotojas ir dvasinis ugdytojas. Jo knygos visame pasaulyje yra išverstos į 18 kalbų ir išleistos net 500 000 knygų tiražu. Esame jau rašę apie kelias šio autoriaus knygas. Šiandien pristatome trečiąją knygą, kuri gimė iš rekolekcijų apie šv. Kūdikėlio Jėzaus Teresę užrašų.

Spalio 1 d. švęsime Šv. Kūdikėlio Jėzaus Teresės iškilme. Ši didi šventoji ir jos mažas kelias į šventumą yra patrauklus daugeliui sielų. Anksti pajutusi troškimą būti šventąja, mažoji Teresėlė suprato, kad su jos netobulumais bus sunku pasiekti didelių šventumo aukštumų. Kaip cituoja autorius Teresės žodžius: *deja, palyginusi save su šventaisiais, visada įsitikindavau, kad tarp jų ir manęs toks pat skirtumas kaip tarp kalno, kurio viršūnė sminga į dangų, ir pilko kareivių mindomo smėlio grūdėlio.*



Jaunoji Teresėlė vaidina Orleano mergelę, Žaną d'Ark.

Teresėlė atranda kelelį, kuris gali būti artimas net pačiai vargingiausiai sielai. Ši kelelį Teresėlė apibūdino kaip liftą, kuris XIX a. buvo dar visai naujas atradimas ir juo galėjo naudotis tik turtingieji. Teresėlė jautė savo silpnumą kopti sunkiais tobulumo laiptais ir todėl renkasi liftą, kad pačiu greičiausiu būdu būtų pakelta į dangų. Šis liftas yra paties Jėzaus rankos, Jo glėbys, į kurį su pasitikėjimu krenta pasitikinti Juo siela.

1997 m. popiežius Jonas Paulius II Teresėlei suteikė Bažnyčios daktarės titulą už naujo kelio į šventumą atradimą. Nors atrodo Teresėlė savo raštuose kalba apie seniai žinomus dalykus, tačiau autorius išskiria 3 Teresės kelio naujumo aspektus. Pirmas, pasak autoriaus, šis kelias skatina iš naujo atrasti Evangeliją, jos šviežumą ir originalumą. Evangelija yra atsvara mūsų drungnumui, pasitikėjimo Dievu trūkumui. Antrasis kelio naujumo aspektas susijęs su XIX a. būdinga jansenizmo įtaka. Vyravo supratimas, kad Dievo reikia bijoti, mąstyti apie jo teisingumą. Šventumo kelias buvo grindžiamas griežtomis askezėmis, pasnikais, atsidėjimais. Jis buvo neprieinamas paprastiesiems žmonėms. Teresėlė perkeitė šį požiūrį ir iškėlė Dievą, kuris yra artimas ir prieinamas visiems. Ir pagaliau trečias labai svarbus šio kelio aspektas: Dievas neskaičiuoja mūsų

trūkumų ar klaidų, mūsų silpnumas pritraukia gailestingą Dievo meilę. Teresėlė pati daug kentėjo iš baimės, kad jos trūkumai, netobulumai nepatinka Dievui, todėl ji tolsta nuo jo. O per vieną išpažintį ji suprato, kad jos mažumas kaip tik traukė Dievo meilę. Juk ir tėvas, sujaudintas savo vaiko silpnumo, dar labiau jį myli, kai patiria jo gerą valią ir nuoširdžią meilę.

Antrame skyriuje autorius gilina, ką reiškia būti mažutėliu, kas taip pabrėžiama Teresės raštuose. Šv. Rašte Teresėlė atrado žodžius: *Kas yra visai mažas, tegul pas mane ateina* (Pt 9, 4). Teresėlė suprato, kad dvasinėje plotmėje mes neturime užaugti, o atvirksčiai – vis mažėti ir mažėti bei tapti vis labiau priklausomais nuo Dievo, visko laukti iš jo. Kaip ji pati rašo: *Netgi vargšai vaikui suteikia viską, ko jam reikia, bet kai jis užauga, tėvas nebenori jo maitinti sako jam: „Dabar užsidirbk, turi pats save išsilaikyti.“ Būtent todėl nenoriu užaugti, kad to neišgirsčiau, nes nesijaučiu galinti užsidirbti pati – užsidirbti amžinąjį gyvenimą Danguje.*

Teresėlė suprato mažumą kaip siekį net mažomis gyvenimo smulkmenomis patikti Dievui, viską darant iš meilės. Tokie maži darbeliai Dievui teikia didesnę malonumą nei dideli žygdarbiai siekiant būti pastebėti. Būti mažas, pasak autoriaus, talpina savyje penkis pagrindinius dalykus: nusizeminimą, pasitikėjimą Dievu, gyvenimą dabarties akimirka, meilę ir dėkingumą.

Trečiame skyriuje autorius kalba apie nusizeminimą kaip savo silpnumo



Šv. Kūdikėlio Jėzaus Teresė (Thérèse de Lisieux)

priėmimą. Nuolatinis savęs kaltinimas ir niekinimas nėra tikrasis nusizeminimas, atvirksčiai – savo silpnumo nepriėmimas užkerta kelią Dievo meilei. Tai nereiškia, kad turėtume nuolaidžiauti nuodėmei, bet visus savo trūkumus su pasitikėjimu pavesti Dievui. Dievui nieko nėra neįmanomo, jis gali perkeisti visa, kas mus slegia ir trukdo gyventi. Didžiausia problema – nuodėmė, kuri labiausiai žeidžia Jėzų, yra pasitikėjimo stoka. Autoriaus žodžiais, mažas vaikas niekada nesuabejos savo tėvo meile, jis juo visiškai pasitiki. Tėtis gali pasodinti vaiką ant stalo ir pasitraukęs liepti nušokti, ir vaikas nušoks. Jis nekelia klausimo, ar tėtis jį sugaus, ar ne, o gal leis nukristi. Šis beribis pasitikėjimas Dievo gerumu ir ištikimybe yra pagrindinis kelias į šventumą. Autorius teigia, kad pasitikėjimą reikia auginti. Kai mus ištinka sunkumai, turime ryžtis sunkiai operacijai, mūsų vaikas išgyvena krizę, galime Dievui sakyti: *pasitikiu Tavimi, pavedu Tau šią sudėtingą operaciją, žinau, kad tu pasirūpinsi.*

Teresėlė taip pat kalba apie Dievo gailestingumą, kuris nebaudžia su pasitikėjimu pas jį atbėgusio vaiko. Kaip ji pati rašo: *Taip, jaučiu, jei visos įmanomos nuodėmės slėgtų mano sąžinę, net ir tada atgailos kamuojama širdimi eičiau ir pulčiau į Jėzaus rankas, nes žinau, kaip Jis myli grįžtantį sūnų palaidūną.*

Paskutiniame skyriuje autorius kalba apie išbandymus, kuriuos turėjo pakelti šv. Teresėlė. Ji patyrė baisią sielos naktį, kai visai nebejautė Dievo buvimo. Teresėlei liko tik jos begalinis pasitikėjimas, kad visa išeis į gera. Kaip ji pati rašo: *Tegu mano tamsumos pasitar nauja apšviečiant sielas.* Savo tikėjimo naktyje Teresėlė sutiko valgyti tą kančios duoną, kad daugelis sielų atrastų savo šviesą. Teresės pavyzdys įkvepia mūsų išbandymuose atrasti jėgų nesuabejoti Dievo meile, kad Dievas yra mūsų pačiuose baisiausiose situacijose, kad viską Jis gali panaudoti mūsų ir kitų sielų išganymui.

MANO VIRTUVĖ

GARSUSIS SLYVŲ PYRAGAS

Kas rudenį nuo 1983 metų Amerikos laikraštis „The New York Times“ (NYT) spausdina slyvų pyrago receptą „Original Plum Torte“. 1989 metais redakcijai nutarus nebekartoti, skaitytojai pakėlė skandalą – kaip jis drįsta nebespausdinti numylėto pyrago, skelbiančio rudens pradžią, recepto? Keli skaitytojai pyrago garbei sukūrė net eilėraštkus, tiksliau – odes. Redaktoriai išpildė skaitytojų norus, ir vėl kasmet po vasaros, kai tik žvarbesni vėjeliai dažniau papučia, išspausdina šį paprastą slyvų pyrago receptą.

NYT gali pasigirti puikiu virimo skyriumi. Redakcijoje dirba keliasdešimt virėjų bei kritikų, kurie patys kuria receptus arba senus pritaiko šiandienos skoniui. Bet nei vienas iš jų savo „mandrais“ sumanymais lig šiol nėra prilygęs šiam paprastam, tik iš aštuonių dalių susidedančiam pyragui. Atsidarę laikraščio virimo skyriaus tinklalapį (<http://cooking.nytimes.com/recipes/3783-original-plum-torte>), rasite ne tik originalia anglų kalba parašytą receptą, bet ir skaitytojų komentarus, kaip jie šį receptą yra pakeitę kitais vaisiais ar kitokiais miltais (be glitimo, viso grūdo, su miltais migdolais ir pan.). Jis visiems išeina skanus.

Vida Kuprytė

„The New York Times“
slyvų pyragas

Reikės:

1 puodelio miltų (pirmiausia numatuoti, tada išsijoti)
1 a.š. kepimo miltelių
žiupsnelio druskos
3/4 puodelio cukraus
1/2 puodelio sviesto (kambario temperatūros)
2 didelių kiaušinių
12 prinokusių slyvų (imti tiek, kiek tilps kepimo inde)

Ant pyrago viršaus reikės:

kelių šaukštų šviežiai spaustų citrinos sulčių
malto cinamono
cukraus

Orkaitę įkaitinti iki 350 °F. Apskritos kepimo formos (8, 9, ar 10 inčų skersmens – tinka visos) dugną iškloti kepimo popieriumi. Slyvas nuplauti, perpjauti perpus ir išimti kauliukus.

Minkštą sviestą išplakti su cukrumi iki purumo. Įmušti kiaušinius, vėl išplakti. Suberti miltus, druską ir kepimo miltelius. Išmaišyti.

Pyrago tešlą sukrėsti į paruoštą kepimo formą ir išlyginti paviršių. Ant viršaus išdėlioti slyvas, pjautąją pusę ant tešlos (pušes galima supjaustyti smulkiau). Slyvas apšlakstyti citrinos sultimis, užbarstyti pagal skonį cukraus ir cinamono.

Kepti 45–50 minučių arba tol, kol išmeigtas medinis krapštukas nebesivels tešla. Iš pradžių aušinti kepimo skardoje, o paskui – ant grotelių. Atvėsusį pyragą galima apibarstyti miltiniu cukrumi.

Šaltinis: „The New York Times“

ĮVAIRŪS

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis, minimali anglų kalba, nevairuoja. Gali pakeisti savaitgaliais. Tel. 773-940-5264.

■ Vyras ieško žmonių priežiūros darbo pakeitimų penktadieniais, šeštadieniais, sekmadieniais. Legalūs dokumentai, vairuoja, patirtis, rekomendacijos. Tel. 708-465-6854.

■ Moteris, turinti 20 metų ligonių slaugos darbo patirtį, ieško darbo su gyvenimu. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 630-280-1347

■ Vyras ieško pagyvenusių žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Gali pakeisti, išleisti atostogų. Tel. 630-670-0813.

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su grįžimu namo, gali prižiūrėti ir vaikus, galimi pakeitimai. Tel. 331-245-5378 arba 331-245-5077.

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu rusų ar lietuvių šeimoje. Didelė patirtis. Gali pakeisti bet kurią savaitės dieną. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 773-640-3559.

■ Medikė ieško senų žmonių priežiūros darbo IN, MI, IL valstijose. Patirtis, rekomendacijos, gali išleisti atostogų. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 773-280-3421.

SKELBIMAI •
773-585-9500

CHIRURGAI

PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PRŪSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
Tel. 331-221-9004

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

ADVOKATAI

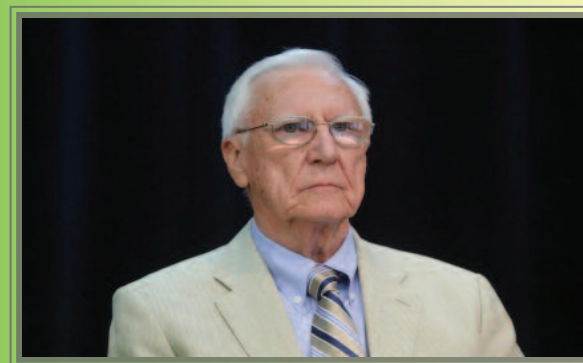
Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos susitarus

Skaitykite
„Draugą“
greičiau!

www.draugas.org

2016 m. spalio 9 d., sekmadienį, 1 val. p. p.

Lemonte, Pasaulio lietuvių centre, Lietuvių dailės muziejuje



Lietuvos kariuomenės vadas, generolas majoras

JONAS KRONKAITIS

skaitys paskaitą

„Lietuvos apsaugos perspektyva
grėsmingame pasaulyje“

Kviečiame!



Rengia Lituaniistikos tyrimo ir studijų centras



www.facebook.com/draugolaikrastis

Baisiojo birželio rytas Putvinskio gatvėje (2)

Tęsinys. Pradžią rugsėjo 27 d. laidoje

Valdemaro Čarneckio šeimos trėmimas

LIUČIJA

ČARNECKAITĖ-JASIUKEVIČIENĖ

Liudijimas Komunizmo pasmerkimo kongrese
Vilniuje 2000 m.

Mūsų šeima – septyni žmonės, t.y. tėvai ir mes – jų vaikai (4 broliai ir aš). Mus ištrėmė 1941 m. birželio 13–14 d. naktį. Mūsų tėvas – Valdemaras Vytautas Čarneckis buvo Lietuvos diplomatas, o motina – Eleonora Šaltenytė-Čarneckienė – JAV lietuvių kilmės pilietė.

Asmeninis liudijimas

1941 metų birželio 14-osios paryčiais į mūsų butą Kaune įsibrovė keli rusiškai kalbantys ginkluoti žmonės, ir tai mus labai išgąsdino. Mūsų tėvas kalbėjo 8-iomis kalbomis, taip pat ir rusiškai, tad jis mums paaiškino: „Vaikai, greitai renkitės, nes mus išveža toli iš Lietuvos“. Kol vieni atėjūnai darė krata, kiti surinko visus mūsų sidabrinius daiktus, sudėjo į atskirą lagaminą ir dviese išsinešė nežinoma kryptimi... O tuos daiktus, kuriuos buvome sudėję į maišus, jie išvartė ir išmetė, neleisdami įsидėti net virdulio, palikdami vos kelis plonus rūbelius. Sakė, kad paskui mums atsiųs...

Mano tėvas Valdemaras Vytautas Čarneckis buvo Lietuvos ministras, diplomatas, atstovas Vašingtone, Londone, ambasadorius Romoje prie Kvirinalo. Vyresni broliai – 17 metų Algirdas (gimęs Londone), metais jaunesnis Vytautas (gimęs Kaune), man – beveik 13, o dvyniams – po nepilnus 7 m. (visi trys gimė Romoje). Tėvas Romoje ištarnavo 14 metų. 1939 m. buvo iš ten atsauktas ir su šeima persikėlė į Lietuvos laikinąją sostinę Kauną. Mamutė buvo gimusi Jungtinėse Amerikos Valstijose ir tebeturėjo Amerikos pilietybę. Todėl, kai 1940 metais Sovietų Sąjunga okupavo Lietuvą, JAV pasiuntinys p. Norem mūsų tėvą agitavo kuo skubiau pasitraukti su šeima į Ameriką, ypač, kad mamutės pilietybė, jos tėvų palikti pinigai užsienio banke, o taip pat jos visi giminės tebegyveno Amerikoje. Daugelis diplomatų ir valstybės veikėjų pasitraukė į Vakarų, nujausdami savo likimą okupavus Tėvynę. Tačiau V. Čarneckis tokios galimybės kategoriškai atsisakė, samoningai drąsiai pasitikdamas žiaurų likimą: „Tik jėga mane gali išvesti iš šios žemės!“ p. Noremas įtikinėjo: „Tai jie jus sušaudys!“ V. Čarneckis: „Bet mano vaikams nebus gėda jų tėvo mirties!“

Tėtis siūlė mamutei su vaikais vykti į Vakarų, tačiau ji atsisakė, galvodama, kad bus geriau laikytis draugėje.

Taigi mus visus sunkvežimiu nuvežė prie geležinkelio stoties. Pirmąjį išlaipino tėtį ir liepė lipiti į gyvuliams skirtą vagoną, kuriame jau buvo surinkta nemažai vyrų. Užlipęs tuos kelis laiptelius tėtis atsigrėžė į mus, pakėlė vieną ranką ir garsiai sušuko: „Tegyvuoja Lietuva!“...Jo byloje matome, kad per tardymus jis tai kelis sykius pakartojo. Mums, jo vaikams, šie žodžiai giliai įsirėžė širdin ir šiandien tebeskamba ausyse, kaip anuomet, juk tai tapo Jo dvasinis testamentas.

Moterys ir vaikai buvo įsodinti į kito traukinio tokius pat gyvulinius vagonus. Buvo nepaprastai ankšta ir tvanku. Mūsų vagonas buvo 64-tas. Sunki kelionė tęsėsi apie mėnesį. Beveik be maisto, beveik be vandens, be elementariausių sąlygų – tualetų ar galimybių nusiprausti. Ypač sunku buvo matyt, kaip moterys vargsta su mažais vaikais. Mūsų vagonė – gultų kaimynė buvo nėščia ir turėjo mažą dukrelę. Po kelių mėnesių jai darė Cezario pjūvį be narkozės, gimė puikus berniukas, bet ji pati supuvo dėl kraujo užkrėtimo, o naujagimį įsisūnijo nežinoma rusų karininko šeima, dukrelė liko našlaite, globojama kitų tremtinių. Panašių atvejų buvo labai daug...

Išlaipinus mus Altajaus krašte, visus varė į darbą – mažus ir senus. Pirmas mano darbas buvo



Čarneckiai Sibire (Valdemaras buvo atskirtas nuo šeimos ir internuotas Sverdlovske). Jurgio Biručio archyvo nuotr.

kraut mėšlą į vežimus su šakėmis, kurias, išgalėjęs badui, vien išlaikyt buvo sunku. Neturėdami nei reikalingų rūbų, anei padargų, reikalingų prasimanyti duonos, nuolatinau mitome vien skysta bulvių sriuba. Apgyvendinti barakuose ant bendrų medinių gultų kasdien vis labiau silpom.

Labai greitai paplito įvairios užkrečiamos ligos – tymai, skarlatina, meningitas, šiltinė ir kt. Vaistų, suprantama, neturėjome. Per pirmus tremties metus išmirė praktiškai visi maži vaikai ir seniausieji tremtiniai.

Po metų iš Altajaus krašto buvome išvežti dar giliau į Sibiro šiaurę, Jakutiją, prie Laptevų jūros. Vežė traukiniu tokiais pat vagonais, vežė sunkvežimiais per taigą, vežė baržose Lenos upe. Buvome tiek sugrūsti, kad gultai buvo net 3-jų aukštų. Už speigračio zonos karavanas tam tikrose vietose naktimis sustodavo ir išlaipindavo dalį žmonių absoliučiai tuščiose pakrantėse. Po kelių tokių sustojimų atėjo ir mūsų nelemtoji naktis. Apie 350 mūsų žmonių išlaipino Mis-Mastacho vietovėje. Nors buvo ruggpjūčio mėnuo, tačiau buvo šalta, drėbė šlapią sniegą, kurios su menkiausia avalyne klimpo, o mes jau beveik nebeturėjom kuo apsirengti ir apsiauti. Mus išmetė ant amžino išalo kranto į tamsą. O karavanas nuplaukė tolyn...

Susiradom apverstą valtį – visa mūsų šeima palindo po ją. Surietėm kojas, nes šlapias sniegas nenumaldomai krito ir krito, stingdydamas mus, išbadėjusius. Vėliau pasistatėme jurtas. Tai baisiausias laikus primenantys būstai iš rastų, velėnos ir ledo. Mus privertė pasirašyt, kad čia mes pasiliksimė visą gyvenimą.

Tuo metu vyko karas. Kažkur... Mes neturėjom apie jį jokios informacijos. Tik retkarčiais ateidavo žinia, kad bombarduojami miestai. Mes, vaikai, svajojom: kaip būtų gerai, jeigu atskristų pas mus bombonešis, tada mes bėgtume tiesiai po bombomis, ir nebelytų kančios bei amžino alkio. Mirtis anomis klaikaus būvio dienomis mums regėjos it aukščiausia palaima... Iš bado žmonės krisdavo kas keletą dienų. Šalia mirusio artimojo ant gultų tekdavo miegot po kelias naktis. Pastumi šiek tiek, ir galvoji: kaip jau jam gerai...

Broliai pagavo keletą pelių, ak, ir su koku apetitu jie jas valgė! Eidavom į šiukšlynus kalti ledo, kur būdavo išalusių nuo vasaros žuvies kaulų, ir druskos su žvynais pasitaikydavo... kiekvienas trupinys regėjos ypač brangus. Žinoma, nuo druskos po tokio valgymo vėliau visi vaikščiodavome sutinę. Diena po dienos žmonės tirpo tiesiog akyse, sunku būdavo net paeiti. O į darbą varydavo vis tiek. Buvo aišku, kad NKVD stengėsi maksimaliai išnaudoti visus mus darbui, iki paskutinio kraujo lašo. Ir tokiu būdu jie bandė sutaupyti daugiau malkų.

Vyriausiasis mano brolis Algirdas bedirbdamas

tris kartus nualpo. Felčeris nustatė, jog tai nuobado, nes jo ūgis 185 cm, o svoris tuomet buvo 43 kg. Žmonės atrodė taip, kaip tenka pamatyti dokumentiniuose kadruose koncentracijos stovyklose – tik oda ir kaulai arba baisingi ištinimai, kai nesimato sveikos vietos kūne. Mamutė sakydavo: „Dabar man paaiškėjo, ką reiškia tie Švento Rašto žodžiai: buvo galima suskaičiuot visus Kristaus kaulus...“ – regėjos, neįmanoma tapo įmanomu, taip ji galėjo suskaičiuot visus savo penkių vaikų kaulėlius... O mes, vaikai, kas vakarą meldėmės, kad mirtis greičiau mus pasišauktų. Mažieji broliukai nuolat klausdavo mamutės: „Kada gi gerasis Dievulis mus pagaliau pasiims?“ Tada mamutė išeidavo iš jurtos į šaltį ir garsiai šaukdavo: „Dieve, Tu man viską davei – būk palaimintas, Viešpatie Dieve, Tu man viską atėmei – būk palaimintas, Viešpatie!“

Teisybė, stiprūs dvasiškai buvo mūsų žmonės – stiprus tikėjimas, vilties jausmas vėl išvysti Tėvynę daugeliui padėjo atlaikyti nežemiškas fizines ir moralines kančias, išlikti žmonėmis.

Mūsų tėvas 1942 metais lageryje buvo sušaudytas, tačiau apie tai mes sužinojome tik po gerų dviejų dešimtmečių. O mes – jo vaikai, kaip kad jis norėjo – didžiuojamės, kad jo vardas įrašytas į aukų už Tėvynę ir Tikėjimą sąrašą, už kurį š. m. gegužės 7 d. Romoje, Koliziejiaus prieigose, Popiežius Jonas Paulius II aukojo šv. Mišias ir pagerbė XX amžiaus tikėjimo liudytojus, o tarp jų – ir mūsų brangų tėvą. Ir tikime, kad mūsų visų kančios ir aukos tapo taip išsvajotos laisvės kainos dalis.

Atrodo, kad tą rytą niekas iš tikrųjų nesuprato, koks likimas laukia

STASYS BIRUTIS

tuomet 17-metis Valdemaro Čarneckio sūnėnas

1941 m. pavasarį kiekviena diena darėsi neramesnė ir baisesnė. Aplinkui skraidė gandai apie areštus, žmonių dingimus, karą ir t. t.

Aš tuo laiku lankiau paskutinę gimnazijos klasę Aušros mergaičių gimnazijoje, Kaune. Mūsų klasė visi buvo nusiteikę prieš bolševikus. Per vieną jų šventę mes išmetėm iš trečio aukšto Stalino paveikslą. Nepaisant tardymų ir grasinimų, organizatorių niekas neišdavė.

Mano tėvas nebuvo paleistas iš kariuomenės, bet priskirtas prie lietuviškos divizijos, inkorporuotos į Raudonąją Armiją. Pavasarį ta divizija buvo išsiųsta į Varėnos poligoną, tad tėvo namuose nebuvo. Mes vieną sykį buvom nuvažiavę jo aplankyti. Mama labai rūpinosi dėl tėvo saugumo, nes girdėjom, kad keletą lietuvių karininkų iš Varėnos išvežė į Maskvą, būk į seminara.



Valdemaras Čarneckis

Taip atėjo baisioji birželio 14-oji. Apie 4 val. ryto, dar tik pradėjus švisti, mane iš miego prikėlė mama ir teta Jadzė. Verkdamos sakė, kad skambino dėdė Voldemaras ir pranešė, kad naktį pas juos įsibrovė NKVD (trys mėlinkepuriai vyrai ir viena moteris). Čarneckiams liepė greit susidėti daiktus, nes jie bus išvežti į Rusiją nežinia kur. Leido paskambinti giminėms, jei nori, atvažiuoti atsisveikinti.

Kadangi tėvo nebuvo namie, tai kilo klausimas, ar mes galim nuvažiuoti į Kauną atsisveikinti. Mūsų automobilis, „Fordas“, stovėjo garaže. Aš jau seniai mokėjau vairuoti. Mane tėvas nuo šešių metų pradėjo mokyti vairuoti sėdint jam ant kelių, o būdamas dvylikos jau galėjau važiuoti vienas. Kadangi dar negalėjau turėti šoferio leidimo ir niekad vienas nebuvau važiuavęs į Kauną, moteris manęs klausė ką daryti? Nutarėm, kad aš vis tiek važiuosiu, kad ir be leidimo, o teta Jadzė važiuos kartu. Mama nenorėjo palikti Dadžio ir Jurgio.

Atsimenu ankstų saulėtą rytą ir visiškai tuščias gatves, kai mes penk-

tą valandą pasileidom Kaunan. Putvinskio gatvėje automobilį pastačiau toliau nuo Čarneckių namo, nes ten stovėjo kariškas atviras sunkvežimis ir prie jo stovėjo enkavedistas.

Užlipom į trečią aukštą, kur buvo Čarneckių butas. Drebančiu pirštu paspaudžiau skambutį. Durys atsidarė tik per plyšį, ir pirmiausiai pamačiau revolverio vamzdį, atsuktą į mane. Mus apžiūrėjęs kariškis atidarė duris ir įsileido į vidų. Kiek prisimenu, Čarneckiai laikėsi ramiai, o dėdė Voldemaras net išdidžiai. Man dabar atrodo, kad tą rytą niekas iš tikrųjų nesuprato, koks likimas laukia tremtinių, gal dėl to nebuvo ir panikos.

Mes ten praleidom apie valandą ar pusantros, kol surinko rūbus ir indus, kuriuos buvo leidžiama pasiimti. Rodos, kai kas buvo apsilikęs po porą švarkų ir paltų. Vienu momentu kilo reikalas pasiimti kokius tai daiktus iš sandėliuko namo rūsy, kur reikėjo nusileisti per tris aukštus. Atnešti daiktų ėjau aš ir vienas iš pusbrolių. Mus lydėjo ginkluotas enkavedistas. Būnant rūsyje man staiga kilo mintis, kad gal reiktų Čarneckiams pabėgti. Pagalvojau – gal smogti tam rusui kokiū pagaliu, ir paėmus jo ginklą, eiti į viršų ir susitvarkyti su kitais policininkais. Pagalvojau, kad galėtume per kiemą išbėgti į Vienybės aikštę, o paskui aš privažiuočiau mašina ir visi išvažiuotume.

Bet protas sakė, kad nėra kur bėgti ir, be to, pagalvojau, kad dėdė Voldemaras nesutiktų su visu tuo. Vėliau aš dažnai pagalvodavau, jei būtume žinoję, kad už savaitės vokiečių armija jau bus prie Kauno, gal ir būtume bandę pabėgti.

Pagalčiau išlydėjom Čarneckius į gatvę. Atsibučiavom, jie sulipo į sunkvežimį ir nuvažiavo. Jų nemačiau 52 metus.

2001 m. spalio

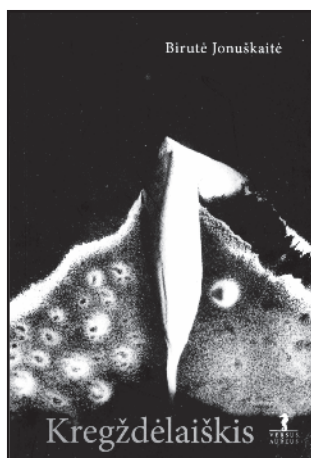
Pabaiga

Parengė **Audronė V. Škiudaitė**

„Draugo“ knygynėlyje rasite tai, ko jums reikia

Siūlome atvykti į „Draugą“ ir įsitikinti, kad čia jūs įsigysite knygas, kurių ilgai ieškojote. Prižadame – knygų įvairovė jus nustebins.

Šįkart siūlome susipažinti su Birutės Jonuškaitės (rašytoja, publicistė, vertėja) apsakymų knyga „Kregždėlaiškis“. Ši knyga, anot autorės, skirta savo laukinės prigimties neišdavusioms moterims arba bent jau mėginančioms susivokti, kas jos esančios. (Beje, ir nekompleksuotiems vyrams, norintiems bent šiek tiek pažinti tokias moteris). Čia viskas tikra – ir meilė, ir mirtis, ir išdavystė, ir netgi mūsų ėjimas į Europą – nes patikrinta gyvenimu. Kaip teigia pati autorė: „Knygą rašiau natūraliai, kaip gyvenu ir jaučiu aš, kaip gyvenate ir jaučiate jūs: kartais – su aistra, kartais – su ironija, kartais – su lengva šypsenėle.



Knygos kaina – 13 dol. (Illinois valstijos pridėtinės vertės mokestis – 9.25 proc.,

persiuntimas paštu – 5 dol.).

Daugiau informacijos tel. 773-585-9500

„Draugo“ knygynėlis dirba nuo 8:30 val. r. iki 4:30 val. p. p.
Adresas: 4545 W. 63rd. Street, Chicago, IL.

<http://draugokalendarius.org>

Lietuvos kalbininkas, daktaras.

A † A ANTANAS KLIMAS

Mirė 2016 m. rugsėjo 18 d., sulaukęs 92 metų.

Gimė 1924 m. balandžio 17 d. Pelekonių kaime, Prienų rajone.

Liūdi vaikai: Tadas, Rūta, Paulius (Daiva), Lina, anūikai ir giminės Lietuvoje.

1941–1943 m. studijavo lituanistiką, filosofiją Vytauto Didžiojo universitete. 1942 m. baigė Kauno mokytojų seminariją. 1944 m. pasitraukė iš Lietuvos. 1946–1947 m. Pabaltijo universitete prie Hamburgo studijavo kalbotyrą ir germanistiką. 1948 m. persikėlė į JAV. 1948–1950 m. studijas tęsė University of Pennsylvania, Philadelphia. 1970 m. Lietuvos katalikų mokslų akademijos akademikas. 1989 m. suteiktas profesoriaus emeritus titulas. 1950–1957 m. University of Pennsylvania dėstytojas. 1957–1989 m. University of Rochester, NY, dėstė germanistiką, indoeuropiečių, baltų, slavų kalbotyrą, nuo 1970 m. profesorius.

Daugiausia tyrė lietuvių kalbos istoriją, onomastiką, baltų, slavų ir germanų kalbų santykius. Parašė lietuvių kalbos vadovėlių, žodynų. Redagavo „Lietuvių kalbos žodyną“ (su S. Barzduku, 1974 m.). 1967–2005 m. žurnalo „Lituanus“ vienas redaktorių, ilgametis „Draugo“ bendradarbis.

Palaidotas rugsėjo 21 d. Holy Sepulchre kapinėse, Rochester, NY.

Nuliūdusi šeima

Lituanistikos tyrimo ir studijų centro tarybos nariui

A † A PETRUI BUCHUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame šeimą, gimines ir artimuosius.

Liūdime kartu su jumis.

LTSC tarybos ir valdybos vardu

dr. Robertas Vitas
dr. Augustinas Idzėlis

A † A TADUI BUKAVECKUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame dukterį KRISTINĄ ir anūką JONĄ VAIČIKONĮ, dukterį VIKTORIJĄ su vyru GINTAUTU JUODGUDŽIU, sūnų PAULIŲ, visus gimines ir artimuosius.

Lituanistikos tyrimo ir studijų centro tarybos ir valdybos vardu

dr. Robertas Vitas
dr. Augustinas Idzėlis

Remkime Draugo fondą



Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį.

Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas stambesnių palikimų užtikrins laikraščio gyvavimą daugeliui metų!

Draugo fondas 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 • tel: 773-585-9500

PAS MUS IR APLINK MUS

■ **Spalio 2 d., sekmadienį, 11 val. r. Pal.** Jurgio Matulaičio misijoje (14911 127th St., Lemont, IL 60439) bus suteikiamas Sutvirtinimo sakramentas. Sakramentą suteiks J. E. arkivyskupas Lionginas Virbalas. Vėliau visi kviečiami į „Rudens pietus“, kuriuose galėsite ne tik pabendrauti su arkivyskupu, bet ir su sakramentą priėmusiu jaunimu. Vietas užsisakyti Pal. Jurgio Matulaičio misijos raštinėje tel. 630-257-5613. Visi labai laukiami!

■ **Spalio 7–9 d., penktadienį–sekmadienį,** Neringos stovykloje (147 Neringa Rd., Brattleboro, VT 05301) vyks rudens iškyla – eitynės. Kviečiame atvykti į nuostabiai rudeninę Neringą, susitikti su senais ir naujais draugais, sudalyvauti rudeninėje programoje ir paremti Neringos stovyklą. Visi labai laukiami!

■ **Spalio 8 d., šeštadienį, 2 val. p. p.** Amerikos katalikų universiteto McGivney Hall auditorijoje (Washington, DC) vyks paskaita tema: „Pasikalbėjimas apie Šiluvos kopolyčios istoriją ir meną“ (prelegentė dr. Jūratė Maciūnas-Landwehr). Paskaitoje laukiami visi. Įėjimas nemokamas.

■ **Spalio 9 d., sekmadienį, 2 val. p. p. Santa Maria del Popolo kopylčioje** (116 N. Lake St., Mundelein, IL 60060) kiekvieno mėnesio antrą sekmadienį yra atnašaujamos lietuviškos šv. Mišios.

■ **Spalio 12 d., ketvirtadienį, 12:15 val. p. p.** Čikagos kultūros centre (78 E Washington St, Chicago, IL 60602) Preston Bradley salėje, koncertuos pianistė **Evelina Puzaitė**. Skambės M. K. Čiurlionio preliudus F-Dur, Sergej Rachmaninoff, Franz Liszt, Sergej Prokofiev ir kt. kompozitorių kūriniai. Kviečiame atvykti. Renginys nemokamas! Koncertas bus tiesiogiai transliuojamas per WFMT 98.7 fm radijo stotį bei internetu – www.wfmt.com.

■ **Spalio 23 d., sekmadienį, 12:30 val. p. p.** Pasaulio lietuvių centro salėje (14911 127th St., Lemont, IL 60439) vyks kasmetiniai organizacijos „Vaiko vartai į mokslą“ rengiami lešų telkimo „Derliaus pietūs“. Bilietai bus platinami Pal. Jurgio Matulaičio misijos prieraugyje prieš ir po šv. Mišių spalio 2 ir 9 bei 16 dienomis. Stalus galima užsisakyti paskambinus Ritai Venclovienei tel. 630-243-1228 ar Ritonei Rudaitienei tel. 630-257-6451.

www.draugas.org

Spalio 2d. 11.30 val.r.

PJŪTIES PADĖKOS SVENTĖ

su Šiupinio pietumis ir muzika

ŠVENTĖ PRASIDĖS PADĖKOS PAMALDOMIS

SU ŠV. VAKARIENE/KOMUNIJA IR

SEKMADIENINE MOKYKLĖLE

Lietuvių Ev. Liut. TĖVIŠKĖS parapija
5129 Wolf Rd. Western Springs, IL-60558

ATLANTIC Express Corp.

SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SĄJUNGĄ

Ukraina, Baltarusija, Moldova, Rusija

Greičiausi pristatymo terminai

Kiekviena dėžė nemokamai apdrausta \$100

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkraustymą

Asmeninės siuntos
708-907-3000

Siuntinių paėmimas iš namų
630-774-2136

Seikite savo siuntas:
AtlanticExpressCorp.com/tracking

Centrinio ofiso adresas
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455

Siuntinių Priėmimo Vietos

Atlantic Express Centrinis Ofisas
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-907-3000

Riita
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559
Tel: 630-964-7882

Florist Queen
1620 Pebblewood Lane Naperville, IL 60563
Tel: 630-450-2014

Edus Deli
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137
Tel: 630-469-4290

Biomed
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060
Tel: 847-566-6676

Royal Petal
188 E. Wend St. Lemont, IL 60439
Tel: 630-257-0339

Excel Insurance
5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641
Tel: 773-777-4700

Romanian American Network
6201 W. Howard St. B3 Niles, IL 60714
Tel: 847-897-6710

Granitex
704 N. Larch Ave. Elmhurst, IL 60126
Tel: 630-888-1838

Atlantic Express Chicago
2715 W. 71 St. Chicago, IL 60629
Tel: 773-476-2655

Harvest Fresh
(Vrt. Booth) 100 E. Rand Rd. Arlington Heights, IL 60004
Tel: 224-625-0331

Real Exteriors
3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465
Tel: 708-599-9866

Galos Caves
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634
Tel: 773-283-7701

Kunigaikščių Užėja
6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501
Tel: 708-594-5622

Biomed 2
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706
Tel: 773-656-2430

Kalyne
338 S. Rohlfing Rd. Palatine, IL 60074
Tel: 847-776-7766

Continental USA
2207 W. Chicago Ave, Chicago, IL 60622
Tel: 773-489-9770

Lietuviai didžiausiame pasaulio labirinte...



Waukegano apylinkės lietuviai įveikė kukurūzų labirintus.

Vilmos Kavos nuotr.

Rugsėjo 17 d. Waukegan-Lake County lietuvių bendruomenė pakvietė ieškoti nuotykių klaidžiojant po labirintą Richardson Farm (909 English Prairie Rd. Spring Grove, IL 60081), kur visi kartu susirinkę vėl vakarą, pasišviesdami žibintuvėliais, galėtų bandyti ieškoti išėjimo iš didžiausio pasaulyje kukurūzų labirinto. Kaip jiems sekėsi, skaitykite šiame nuotykių tą vakarą ieškojusių paruoštame reportaže.

Vakarėjo... Vis daugiau ir daugiau žmonių rinkosi į Richardson Farm organizuojamą „Pilnates labirintą“. Susidomėjusi šiuo renginiu Waukegan-Lake County apylinkės valdyba pakvietė ir aplinkui gyvenančius lietuvius dalyvauti šiame žaidime. Vienas iš pagrindinių šio renginio tikslų – didžiausiame pasaulyje kukurūzų labirinte surasti paslėptus 24 punktus, o kad būtų dar įdomiau, organizatoriai siūlė tai daryti sutemus, naudojant žibintuvėlius. Jeigu „Pilnates labirinto“ dalyvis surinks visus taškus – jo lauks diplomai, patvirtinantis, jog jis nepasiklydo ir sėkmingai įveikė sudėtingą labirintą. Jei ši užduotis pasirodys per sunki, galima buvo pasirinkti lengvesnį variantą...

Kad lietuviai mėgsta iššūkius, pasitvirtinti ir tą vėl vakarą. Visi, kuriuos pasiekė žinia ir išplatinti pranešimai apie renginį, rinkosi kas po viena, kas – poromis, o kas – net dide-

liais draugų būreliais. Kad mūsiškiai tikrai sėkmingai įveiks labirinto užduotis, net neabejojome. Todėl Waukegan-Lake County bendruomenės valdyba nuotykiu dalyviams paruošė gražią poilsio aikštelę, kur visi žaidimo dalyviai ir juos palaikantys, keliavę didžiulio labirinto supainiotais takais, aklakeliais ir klystkeliais, sugrįžę galėtų atsikvėpti, pasidalinti išpuodžiais, pabendrauti ir pavakaroti prie liepsnojančių laužų.

Smagu buvo matyti „šiauriečius“ ir „pietiečius“ kartu prie laužo kepat dešreles, vaikus, besidalinančiais „smores“, girdėti linksmas kalbas iš Wisconsin atvykusių lietuvių. Na, taip besišnekučiuojant, o laužo žiežirboms kylant į gražų pilnates dangų ir sužinojus, kad šioje rudens iškyloje sulaukėme svečių net iš tolimosios Iowa valstijos... to gerumo, vienybės jausmo, negalima perteikti žodžiais.

Waukegano apylinkės lietuvių bendruomenės valdyba dėkoja visiems dalyvavusiems ir tikisi, kad kitais metais prie degančio laužo sulauksime dar daugiau svečių. Lauksime Jūsų! Dėkojame Vilmai Kava už nuotraukas, o taip pat primename, kad informaciją apie visus mūsų organizuojamus renginius galite rasti „Facebook“ puslapyje „JAV Waukegan-Lake County apylinkės Lietuvių Bendruomenė“. Kviečiame tapti mūsų draugais!

Waukegan-LakeCounty info

www.facebook.com/draugo_laikrastis

Namams pirkti paskolos
duodamos mažais mėnesiniais
įmokėjimais ir prieinamais nuosimčiais.
Kreipkitės į
Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Advokatas
VYTENIS LIETUVNINKAS
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100